

# 14 Buffet & accessories

Buffet y accesorios  
Buffet et accessoires



<b>14.1 DISPLAY STANDS &amp; BASKETS</b>	436
<i>PRESENTACIÓN Y EXPOSITORES PRÉSENTOIRS ET PRÉSENTOIRS CORBEILLES</i>	
<b>14.2 PROTECTION AND COVERS</b>	449
<i>PROTECCIÓN Y TAPAS / PROTECTION ET COUVERCLES</i>	
<b>14.3 BRONZE COOKWARE</b>	452
<i>BATERÍA DE COCINA BRONCE / BATTERIE DE CUISINE BRONZE</i>	
<b>14.4 COOL LINE COLLECTION</b>	454
<b>14.5 SUPER SHAPES</b>	456
<i>BUFFET PRESENTATION STEAM TABLE PANS CUBETAS PRESENTACIÓN BUFFET / BACS PRÉSENTATION BUFFET</i>	
<b>14.6 MIRAMAR® COOKWARE</b>	458
<i>BATERÍA DE COCINA PARA PRESENTACIÓN BATTERIE DE CUISINE-PRÉSENTATION</i>	
<b>14.7 CUBIC</b>	464
<b>14.8 CHAFERS &amp; DISPENSERS</b>	480
<i>CHAFINGS Y DISPENSADORES / CHAFERS ET DISTRIBUTEURS</i>	
<b>14.9 BOWLS &amp; SERVING TRAYS</b>	490
<i>BOLS &amp; BANDEJAS DE SERVICIO / BOLS &amp; PLATEAUX</i>	
<b>14.10 SERVING TOOLS</b>	494
<i>UTENSILIOS DE SERVICIO / USTENSILES DE SERVICE BUFFET</i>	
<b>14.11 SIGNS</b>	504
<i>SEÑALIZACIÓN / SIGNALIZATION</i>	

## 14.1 Display stands & baskets

Presentación y expositores  
Présentoirs et présentoirs corbeilles



### Nova



**P595005** Small wooden box  
Caja pequeña de madera  
Petite boîte en bois

Stackable  
Apilable  
Empilable



REF	W x D x H cm	∅
P595005	17,5 x 17 x 12,5	1

**P595006** Large wooden box  
Caja grande de madera  
Grande boîte en bois



Stackable  
Apilable  
Empilable

REF	W x D x H cm	∅
P595006	17,5 x 31 x 12,5	1

**P595007** Large double wooden box  
Caja grande doble de madera  
Grande boîte double en bois



Stackable  
Apilable  
Empilable

REF	W x D x H cm	∅
P595007	35 x 31 x 12,5	1



dishwasher

## Display stands & baskets 14.1

Presentación y expositores  
Présentoirs et présentoirs corbeilles

### Nova



**P595010** Wooden shelf  
Estante de madera  
Tablette en bois



REF	W x D x H cm	∅
P595010	100 x 25 x 2,5	1
P595011	70 x 25 x 2,5	1

**P595017** Wooden bowl  
Bol de madera  
Bol en bois



REF	∅ cm	H cm	∅
P595017	30	12,5	1

**P595019** Wooden bowl  
Bol de madera  
Bol en bois



REF	W x D x H cm	∅
P595019	30 x 30 x 12	1

Suitable for  
Compatible con / Adaptable pour

P. 446

Buffet stand  
Soporte para buffet  
Présentoir buffet



## 14.1 Display stands & baskets

Presentación y expositores  
Présentoirs et présentoirs corbeilles



### Nova

**P595013** Wooden box GN 1/1  
Caja de madera GN 1/1  
Caisse en bois GN 1/1



Stackable  
Apilable  
Empilable

Suitable for display boards and pans GN 1/1.  
Compatibles con soportes de presentación y cubetas GN 1/1.  
Adaptable pour présentoirs and bacs GN 1/1.

REF	W x D x H cm	Icon
P595013	54,5 x 34 x 6	1
P595014	54,5 x 34 x 9	1

**P595015** Wooden box GN 1/2  
Caja de madera GN 1/2  
Caisse en bois GN 1/2

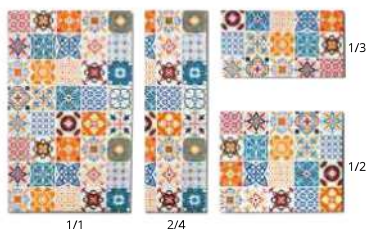


Stackable  
Apilable  
Empilable

Suitable for display boards and pans GN 1/2.  
Compatibles con soportes de presentación y cubetas GN 1/2.  
Adaptable pour présentoirs and bacs GN 1/2.

REF	W x D x H cm	Icon
P595015	34 x 28 x 6	1
P595016	34 x 28 x 9	1

**P2268** Display board  
Soporte presentación  
Présentoir



REF	GN	W x D x H cm	Icon
P22680	1/1	53 x 32,5 x 2	1
P22681	1/2	32,5 x 26,5 x 2	1
P22682	1/3	32,5 x 17,6 x 2	1
P22683	2/4	53 x 16,2 x 2	1

Suitable for  
Compatible con / Adaptable pour

P. 427



P. 454



P. 421

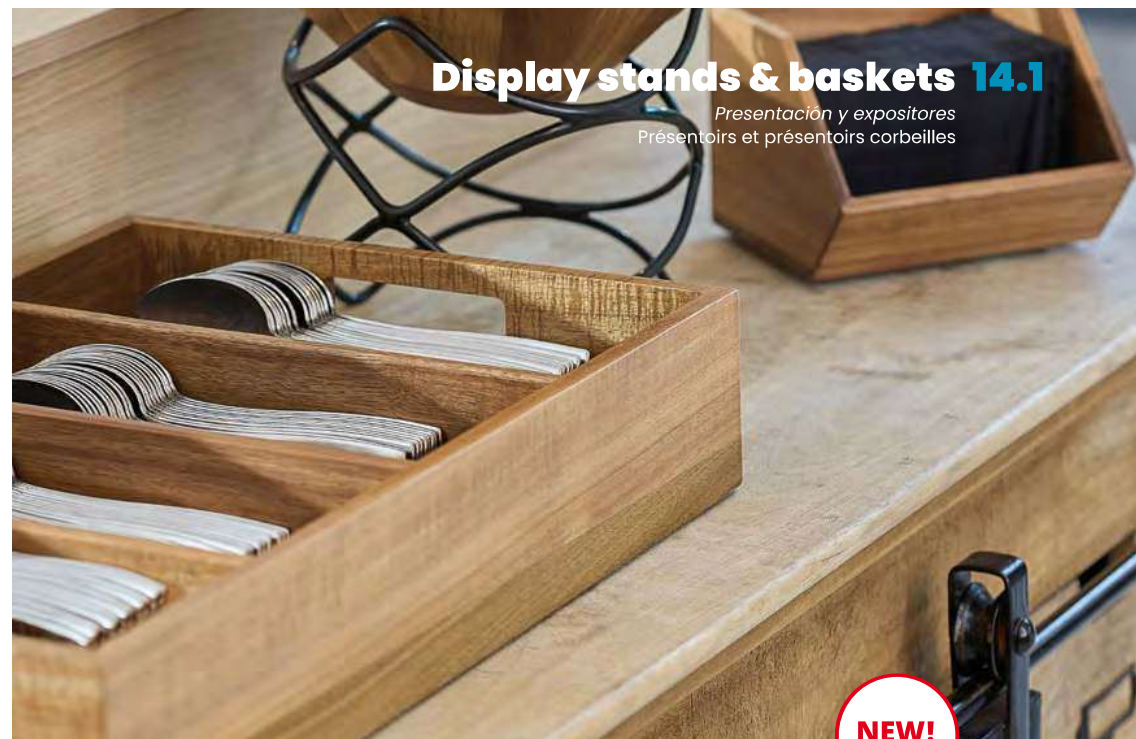


P. 422



## Display stands & baskets 14.1

Presentación y expositores  
Présentoirs et présentoirs corbeilles



### Nova



**P595009** Cutlery-holder tray  
Bandeja porta-cubiertos  
Plateau porte-couverters



4 Compartments  
4 Compartimentos  
4 Compartiments

With non-slip feet  
Con pies antideslizantes  
Avec pieds antidérapants

REF	W x D x H cm	Icon
P595009	54 x 33,5 x 9,5	1

**P595012** Serving tray  
Bandeja de servicio  
Plateau service



Stackable  
Apilable  
Empilable

REF	W x D x H cm	Icon
P595012	45 x 35 x 6	1

**P595008** Cutting board  
Tabla de cortar  
Planche à découper



With non-slip feet  
Con pies antideslizantes  
Avec pieds antidérapants

REF	W x D x H cm	Icon
P595008	48 x 32 x 2	1

# 14.1 Display stands & baskets

Presentación y expositores  
Présentoirs et présentoirs corbeilles



**P598001** One tier flat display stand  
Expositor metálico recto de un nivel  
Présentoir métallique droit à un niveau



Baskets  
not included  
Cestas  
no incluidas  
Panniers  
non inclus



REF	W x D x H cm	Icon
P598001	45 x 30 x 20,5	1

**P598002** One tier angled display stand  
Expositor metálico inclinado de un nivel  
Présentoir métallique incliné à un niveau



Baskets  
not included  
Cestas  
no incluidas  
Panniers  
non inclus



REF	W x D x H cm	Icon
P598002	45 x 30 x 14,5	1

**P598003** Three tier flat display stand  
Expositor metálico recto de 3 niveles  
Présentoir métallique droit 3 niveaux



Baskets  
not included  
Cestas  
no incluidas  
Panniers  
non inclus



REF	W x D x H cm	Icon
P598003	30 x 24 x 51,5	1

# Display stands & baskets 14.1

Presentación y expositores  
Présentoirs et présentoirs corbeilles

**P591006** Rectangular metal wire basket  
Cesta metálica rectangular  
Panier métallique rectangulaire



Suitable for  
Combinable con  
Adaptable pour  
P598001 / P598002



REF	W x D x H cm	Icon
P591006	45 x 30 x 5	1

**P591007** Rectangular metal wire basket  
Cesta metálica rectangular  
Panier métallique rectangulaire



Suitable for  
Combinable con  
Adaptable pour  
P598003



REF	W x D x H cm	Icon
P591007	30 x 22,5 x 5	1

**P595001** Wooden box  
Caja de madera  
Caisse en bois



Suitable for  
Combinable con  
Adaptable pour  
P598001 / P598002

Stackable  
Apilables  
Empilables



REF	W x D x H cm	Icon
P595001	45 x 30 x 5	1
P595002	45 x 30 x 10	1

**P595003** Wooden box  
Caja de madera  
Caisse en bois



Suitable for  
Combinable con  
Adaptable pour  
P598003

Stackable  
Apilables  
Empilables



REF	W x D x H cm	Icon
P595003	30 x 22,5 x 5	1
P595004	30 x 22,5 x 10	1

# 14.1 Display stands & baskets

Presentación y expositores  
Présentoirs et présentoirs corbeilles



BUF  
FET



**P596110** Black GN wire basket  
Cesta rejilla GN negra  
Pannier métallique GN noir



1/1

REF	Mod	W x D x H cm	📦
P596110	1/1	52 x 31,5 x 12	6
P596111	1/1	52 x 31,5 x 16	6

**P596120** Black GN wire basket  
Cesta rejilla GN negra  
Pannier métallique GN noir



1/2

REF	Mod	W x D x H cm	📦
P596120	1/2	31,5 x 25,5 x 12	6
P596121	1/2	31,5 x 25,5 x 16	6

**P596130** Black GN wire basket  
Cesta rejilla GN negra  
Pannier métallique GN noir



1/3

REF	Mod	W x D x H cm	📦
P596130	1/3	31,5 x 17 x 12	6
P596131	1/3	31,5 x 17 x 16	6

Suitable for  
Compatible con / Adaptable pour



P. 422



P. 423



P. 421



P. 443

# Display stands & baskets 14.1

Presentación y expositores  
Présentoirs et présentoirs corbeilles



dishwasher

BUF  
FET

NATURAL  
FIBERS



Dos posiciones: derecho y revés.  
Two positions: right and reverse.  
Deux positions: droit et envers  
Zwei Positionen: rechts und rückwärts.



**P59511** GN buffet bamboo box  
Caja GN bambú buffet  
Présentoir GN buffet bambou



1/1

REF	Mod	H cm	📦
P595110	1/1	10	1
P595111	1/1	20	1

**P59512** GN buffet bamboo box  
Caja GN bambú buffet  
Présentoir GN buffet bambou



1/2

REF	Mod	H cm	📦
P595120	1/2	10	1
P595121	1/2	20	1

**P59513** GN buffet bamboo box  
Caja GN bambú buffet  
Présentoir GN buffet bambou



1/3

REF	Mod	H cm	📦
P595130	1/3	10	1
P595131	1/3	20	1

**P59510** Tray - Lid for GN buffet bamboo box  
Bandeja - Tapa para caja GN bambú buffet  
Plateau - Couverture pour présentoir GN buffet bambou



REF	Mod	H cm	📦
P595100	1/1	2	3
P595200	1/2	2	3
P595300	1/3	2	3

Suitable for  
Compatible con / Adaptable pour



P. 421



P. 422



P. 427



P. 451

## 14.1 Display stands & baskets

Presentación y expositores

Présentoirs et présentoirs corbeilles



Available in 3 colours: black, silver and gold in a matt finish.

Stackable.

Suitable for food contact.

Double functionality: tray and riser.

Made from 2 mm thick anodised aluminium providing great strength and toughness.

Disponibles en 3 colores: negro, plata y dorado en acabado mate.

Apilables.

Apta para contacto alimentario.

Doble funcionalidad: bandeja y riser.

Realizado en aluminio adonizado de 2 mm de grosor que ofrece gran robustez y resistencia.

Disponibles en 3 couleurs : noir, argent et doré en finition mate.

Empilables.

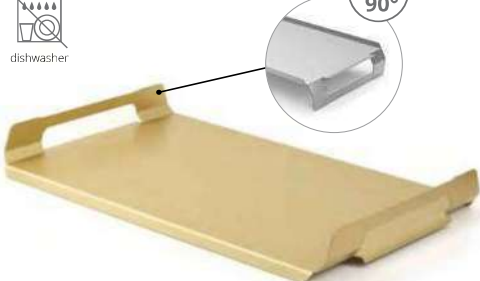
Adapté au contact alimentaire.

Double fonctionnalité : plateau et riser.

Fabriqué en aluminium adonisé de 2 mm d'épaisseur, ce qui lui confère une grande robustesse et une grande résistance.

### P317500 GN 1/1 buffet tray

Bandeja buffet GN 1/1  
Plateau buffet GN 1/1



Ref. colour / Ref. color / Ref. couleur couverde



Black Silver Gold



**P317500B / P317500S / P317500G**  
Adaptable to GN 1/1 trolleys and food transport boxes with guides.

Adaptables a carros GN 1/1 y cajas de transporte de alimentos con guías.

Adaptables aux chariots GN 1/1 et aux caisses de transport de nourriture avec guides.



Click on the top of the handle to stack the trays stable and secure.

Encaje en la parte superior del asa para apilar las bandejas de forma estable y segura.

Enclenchez le dessus de la poignée pour empiler les plateaux de manière stable et sécurisée.

REF	Ext. measures Medidas ext. Dimensions ext. W x D x H cm	Usable surface Superficie útil Surface utile cm	
P317500B	53 x 32,5 x 6,5	49,2 x 31	1
P317500S	53 x 32,5 x 6,5	49,2 x 31	1
P317500G	53 x 32,5 x 6,5	49,2 x 31	1

## Display stands & baskets 14.1

Presentación y expositores

Présentoirs et présentoirs corbeilles



### P317100 Service and buffet trays

Bandejas de servicio y buffet

Plateaux de service et de buffet



REF	Ext. measures Medidas ext. Dimensions ext. W x D x H cm	Usable surface Superficie útil Surface utile cm	
P317100B	53 x 32,5 x 4,6	45,5 x 31	1
P317100S	53 x 32,5 x 4,6	45,5 x 31	1
P317100G	53 x 32,5 x 4,6	45,5 x 31	1

### P317200 Service and buffet trays

Bandejas de servicio y buffet

Plateaux de service et de buffet

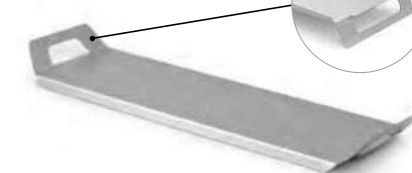


REF	Ext. measures Medidas ext. Dimensions ext. W x D x H cm	Usable surface Superficie útil Surface utile cm	
P317200B	43,4 x 32,5 x 4,6	36 x 31	1
P317200S	43,4 x 32,5 x 4,6	36 x 31	1
P317200G	43,4 x 32,5 x 4,6	36 x 31	1

### P317300 Service and buffet trays

Bandejas de servicio y buffet

Plateaux de service et de buffet

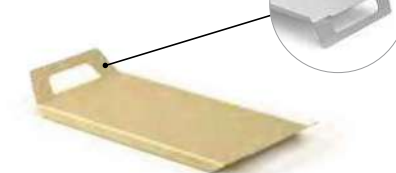


REF	Ext. measures Medidas ext. Dimensions ext. W x D x H cm	Usable surface Superficie útil Surface utile cm	
P317300B	51,5 x 18,5 x 4	45,5 x 17	1
P317300S	51,5 x 18,5 x 4	45,5 x 17	1
P317300G	51,5 x 18,5 x 4	45,5 x 17	1

### P317400 Service and buffet trays

Bandejas de servicio y buffet

Plateaux de service et de buffet



REF	Ext. measures Medidas ext. Dimensions ext. W x D x H cm	Usable surface Superficie útil Surface utile cm	
P317400B	39 x 19,5 x 4	33 x 18	1
P317400S	39 x 19,5 x 4	33 x 18	1
P317400G	39 x 19,5 x 4	33 x 18	1

## 14.1 Display stands & baskets

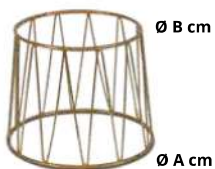
Presentación y expositores  
Présentoirs et présentoirs corbeilles

Mt  
Metal

PVC

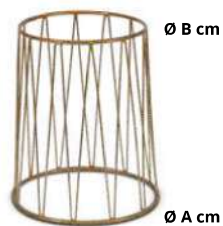


**P597200** Crown golden buffet stand  
Soporte para buffet dorado Crown  
Présentoir buffet doré Crown



REF	Ø A cm	Ø B cm	H cm	
P597200	25	21	20	6

**P597210** Crown golden buffet stand  
Soporte para buffet dorado Crown  
Présentoir buffet doré Crown



REF	Ø A cm	Ø B cm	H cm	
P597210	25	21	30	6

**P597180** Buffet stand  
Soporte para buffet  
Présentoir buffet



REF	Ø cm	H cm	
P597180	21,5	19	6

**P597190** Buffet stand  
Soporte para buffet  
Présentoir buffet



REF	Ø cm	H cm	
P597190	21,5	19	6

## Display stands & baskets 14.1

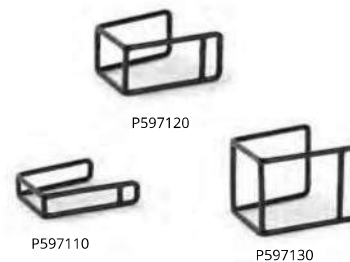
Presentación y expositores  
Présentoirs et présentoirs corbeilles

Mt  
Metal

PVC

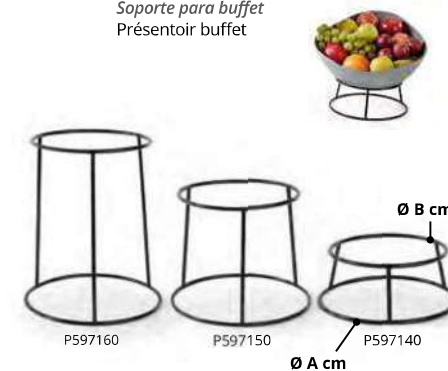


**P59711** Buffet stand  
Soporte para buffet  
Présentoir buffet



REF	W x D x H cm	
P597110	12,5 x 10,5 x 3	24
P597120	12,5 x 10,5 x 6	24
P597130	12,5 x 10,5 x 9	24

**P59714** Buffet stand  
Soporte para buffet  
Présentoir buffet



REF	Ø A cm	Ø B cm	H cm	
P597140	25	21	10	6
P597150	25	21	20	6
P597160	25	21	30	6

See products on  
Ver productos en / Voir produits en page

**Round bowl**  
Bol redondo  
Bol rond



P. 413

**Display plate**  
Soporte presentación  
Présentoir



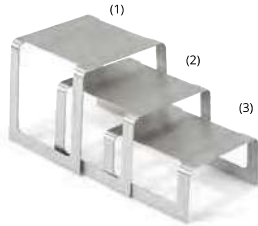
P. 423

## 14.1 Display stands & baskets

Presentación y expositores  
Présentoirs et présentoirs corbeilles



**46009** Set of 3 Square Bent Risers  
Juego 3 expositores ángulos redondos  
Jeu de 3 socles carrés aux angles arrondis



Brushed Stainless Steel  
Acero inoxidable pulido  
Inox brossé

REF	W x D x H cm	☐
46009	(1) 20,3 x 20,3 x 20,3	1
	(2) 20,3 x 19,1 x 15,2	
	(3) 20,3 x 17,8 x 10,2	

**P597170** Retractable display stand  
Expositor buffet extensible  
Présentoir buffet rétractable

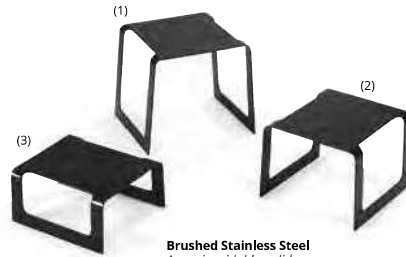


REF	Max cm	Min cm	H cm Min / Max	☐
P597170	53 x 32,5	32,5 x 17,6	6,5 / 10	6

**IDEA!** Adjustable to GN container.  
Adaptable a cubetas GN.  
Adapté à bacs GN.



**4600960** Set of 3 Square Bent Risers  
Juego 3 expositores ángulos redondos  
Jeu de 3 socles carrés aux angles arrondis



Brushed Stainless Steel  
Acero inoxidable pulido  
Inox brossé  
Black / Negro / Noir

REF	W x D x H cm	☐
4600960	(1) 20,3 x 20,3 x 20,3	1
	(2) 20,3 x 19,1 x 15,2	
	(3) 20,3 x 17,8 x 10,2	

**19196** Angled Adaptor Plate  
Placa adaptadora angular  
Plaque intermédiaire inclinée



Elevates pans to enhance food presentation  
Eleva las cubetas para mejorar la presentación de los alimentos  
Élévage des bacs pour améliorer la présentation des aliments

REF	W x D x H cm	Type / Tipo	☐
19196	53 x 32,5 x 7,0	1 GN 1/1 (6°)	2

## Protection and covers 14.2

Protección y tapas  
Protection et couvercles

**P590008** Dome cover  
Tapa campana  
Couvercle cloche



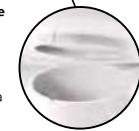
REF	Ø cm	H cm	☐
P590008	21	17,5	1
P590009	26	20,0	1
P590010	31	23,5	1



Fitting system with the base that provides stability

Sistema de encaje con la base que aporta estabilidad

Système d'assemblage avec la base qui assure la stabilité



**P22361** Display tray  
Bandeja presentación  
Plateau présentation



REF	Ø cm	H cm	☐
P22361	22,7	1,5	12
P22362	27,8	1,5	6
P22363	32,7	1,5	6

**P2236** Stand  
Stan  
Base



Suitable for  
Combinable con  
Adaptable pour  
P22361 / P22362 / P22363

REF	Ø cm	H cm	☐
P22366	16,5	10	6
P22367	16,5	18	6

**P590011** Hinged cover  
Tapa con visagra  
Couvercle articulé



REF	Ø cm	☐
P590011	23,0	6
P590012	26,5	6



**IDEA!** P590008 + P22361  
P590009 + P22362  
P590010 + P22363

**P22364** Bowl  
Bol  
Bol



REF	Ø cm	☐
P22364	22,5	12
P22365	26,0	6



**IDEA!** P590011 + P22364  
P590012 + P22365



## 14.3 Bronze cookware

Batería cocina bronce  
Batterie de cuisine bronze

Transparent glass lid with stainless steel rim and black handle.

Tapa de cristal transparente con borde de acero inoxidable y mango en color negro.

Couvercle en verre transparent avec rebord en acier inoxydable et manche noir.

Escape valve for steam

Válvula de salida de vapor  
Clapet de sortie de la vapeur

Exterior painted in an elegant bronze colour.

Exterior pintado en elegante color bronce.

Extérieur avec revêtement bronze élégant.

Made of cast aluminium with high resistance to deformation and excellent thermal performance.

Fabricada en aluminio de fundición de gran resistencia a la deformación y con excelentes prestaciones térmicas.

Fabriqué en fonte d'aluminium très résistante à la déformation et doté d'excellentes performances techniques.

Ground base  
Fondo torneado  
Fond dressé

## Elegant, robust, versatile

Elegante, robusta, versátil / Élégante, solide, polyvalente



**P1520** Rotisserie  
Rustidera  
Plat à rôtir



REF	W x D x H cm	L	∅	⊞
P152035B	35 x 25 x 7,5	5	1	
P152935	Transparent lid Tapa transparente Couvercle transparent		1	

**P1510** Deep casserole without lid  
Cazuela alta sin tapa  
Braising sans couvercle



REF	∅ cm	H cm	L	⊞
P151020B	20	9	2,50	1
P151024B	24	10	4,00	1
P151028B	28	12	6,65	1

**P152** Rotisserie  
Rustidera  
Plat à rôtir



REF	W x D x H cm	L	⊞
P152035	35 x 25 x 7,5	5	1

## Bronze cookware 14.3

Batería cocina bronce  
Batterie de cuisine bronze

**P1410** Shallow casserole without lid  
Cazuela baja sin tapa  
Cocotte sans couvercle



REF	∅ cm	H cm	L	⊞
P141024B	24	5,8	2,25	1
P141028B	28	7,5	4,00	1
P141032B	32	8,0	5,75	1

**P1540** Glass lid with stainless steel rim  
Tapa de cristal con borde de acero inoxidable  
Couvercle en verre avec rebord en acier inoxydable



REF	∅ cm	⊞
P154020	20	1
P154024	24	1
P154028	28	1
P154032	32	1

See products on  
Ver productos en / Voir produits en page

P. 87

**Square non-stick casserole without lid**  
Cacerola cuadrada antiadherente sin tapa  
Faitout antiadhésif sans couvercle



## 14.4 Cool line

**IDEA!** Ideal for heated buffets  
Ideal para buffet caliente  
Idéal pour buffets chauffées

**P1311** Enamelled steel GN container  
Cubeta GN de acero esmaltado  
Bac GN en acier émaillé



Suitable for all types of temperature-maintaining plates.  
Apto para todo tipo de placa mantenedora de temperatura.  
Convient à tous types de plaques de maintien en température.

P131165



P131120



REF	Type Tipo	H cm	☐
P131120	1/1	2,0	1
P131165	1/1	6,5	1
P131220	1/2	2,0	1
P131265	1/2	6,5	1

See products on

Ver productos en / Voir produits en page

P. 83

Cookware

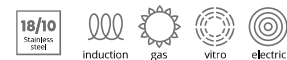
Bateria de cocina  
Batterie de cuisine



## Cool line 14.4

**P1106F3** Non-stick sandwich bottom GN container  
Cubeta GN antiadherente con fondo difusor  
Bac GN anti-adhésive avec fond thermo-diffusor

**PATENTED EXCLUSIVE**



**IDEA!** Ideal for buffet presentations.  
Ideal para presentación buffet.  
Idéal pour présentation buffet.

REF	Type Tipo	H mm	Lts	☐
P1106F3A	1/1	65	8,30	1
P1106F3N	1/1	65	8,30	1
P1106F3R	1/1	65	8,30	1
P1106F3G	1/1	65	8,30	1
P1106F3	1/1	65	8,30	1
P1206F3A	1/2	65	4,10	1
P1206F3N	1/2	65	4,10	1
P1206F3R	1/2	65	4,10	1
P1206F3G	1/2	65	4,10	1
P1206F3	1/2	65	4,10	1

P1106F3A



P1106F3R



P1106F3



Ref. colour / Ref. color / Ref. couleur couvercle



P1106F3N

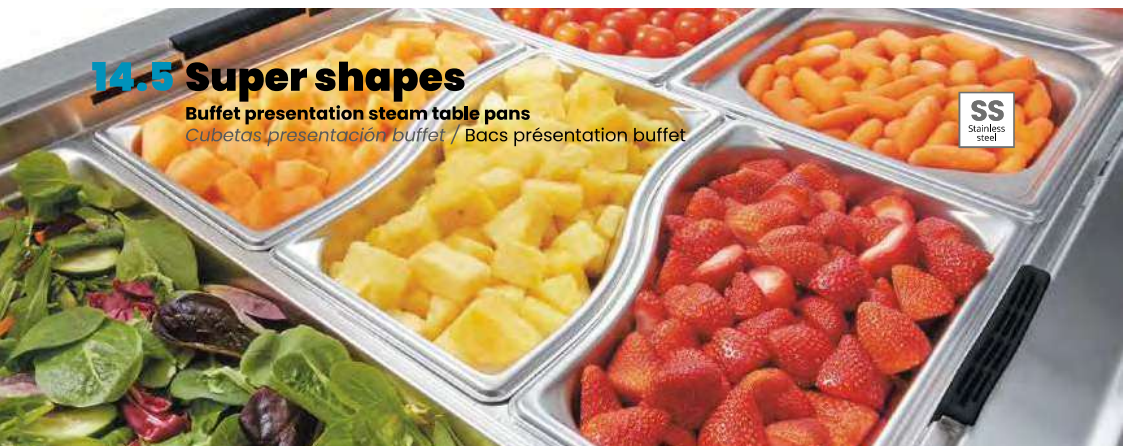


P1106F3G



## 14.5 Super shapes

Buffet presentation steam table pans  
Cubetas presentación buffet / Bacs présentation buffet



### 3101015 Full Oval

Ovalada  
Ovale



REF	W x D x H cm	L	📦
3101015	53 x 32,5 x 5,1	3,7	6
3101020	53 x 32,5 x 6,5	4,6	6
3101040	53 x 32,5 x 10	7,8	6

### 3101220 Full Hexagon

Hexágono  
Hexagonal



REF	W x D x H cm	L	📦
3101220	53 x 32,5 x 6,5	5,0	6
3101240	53 x 32,5 x 10	8,8	6

### 3101120 Full Kidney

Reniforme  
Rein



### 3102015 Half Oval

Óvalo  
Ovale



REF	cm	L	📦
3102015	26,5 x 32,5 x 5,1	1,6	6
3102020	26,5 x 32,5 x 6,5	2,1	6
3102040	26,5 x 32,5 x 10	3,5	6

### 3102220 Full Hexagon

Hexágono  
Hexagonal



REF	W x D x H cm	L	📦
3102220	26,5 x 32,5 x 6,5	2,1	6

REF	W x D x H cm	L	📦
3101120	53 x 32,5 x 6,5	4,8	6

## Super shapes 14.5

Buffet presentation steam table pans  
Cubetas presentación buffet / Bacs présentation buffet



### 3102120 Half Kidney

Reniforme  
Rein



REF	W x D x H cm	L	📦
3102120	26,5 x 32,5 x 6,5	2,1	6

### 3100220 Short Wild Pan

Wild Pan corta  
Wild Pan court



REF	W x D x H cm	L	📦
3100220	26,5 x 32,5 x 6,5	3,9	6
3100240	26,5 x 32,5 x 10	6,1	6

### 3100321 Inner Wild Pan

Wild Pan interna  
Troisième Wild Pan intérieur



REF	W x D x H cm	L	📦
3100321	17,6 x 32,5 x 6,5	2,5	6
3100341	17,6 x 32,5 x 10	3,6	6

### 3100020 Long Wild Pan

Wild Pan larga  
Wild Pan long



REF	W x D x H cm	L	📦
3100020	53 x 16,5 x 6,5	3,5	6
3100040	53 x 16,5 x 8,9	4,8	6

### 3100320 Third Outer Wild Pan

Wild Pan externa  
Troisième Wild Pan extérieur



REF	W x D x H cm	L	📦
3100320	17,6 x 32,5 x 6,5	2,5	6
3100340	17,6 x 32,5 x 10	3,6	6

### 75015 Adaptor Bar

Barra adaptadora  
Barre intermédiaire



REF	For / Para / Pour	📦
75015	3100020 / 3100040	12
75013	3100220 / 3100240 / 3100320 / 3100321 / 3100340 / 3100341	12

## 14.6 Miramar® cookware

Batería de cocina para presentación  
Batterie de cuisine-Présentation



Cookware goes straight from the kitchen to your buffet in the same vessel.

Variety of cookware items or any menu.

La batería pasa directamente de la cocina a su buffet en el mismo recipiente.

Variiedad de utensilios de cocina para todo tipo de comidas.

Passez directement de la cuisine au buffet sans changer de plat.  
Variété d'articles pour tout type de menu.



## Miramar® cookware 14.6

Batería de cocina para presentación  
Batterie de cuisine-Présentation



**Satin-finished interior and exterior**

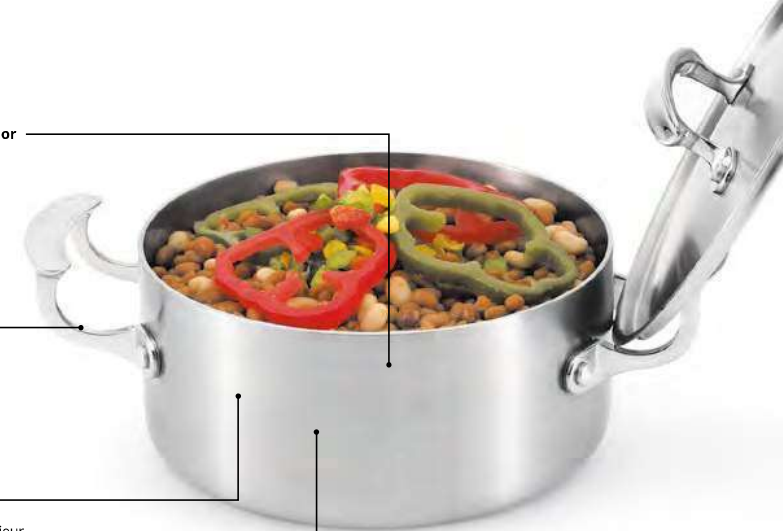
Asas y mangos brillantes  
Des poignées ultra-brillantes

**Handle design serves as a convenient cover rest**

Mangos diseñados para la sujeción de las tapas  
La conception des manches et poignées sert de reposecouverde

**Mirror-finished handles**

Interior y exterior satinados  
Finition satinée à l'intérieur et l'extérieur



**Multi-ply**  
Multimetal  
Multi-metal

St/Steel - Inox

Tri-aluminium

St/Steel - Inox



## 14.6 Miramar® cookware

Batería de cocina para presentación  
Batterie de cuisine-Présentation



### 49410 Casseroles

Cacerola baja con tapa  
Faitouts avec couvercle dôme bas



REF	Ø cm	H cm	L	📦
49410	20,0	9,5	2,9	1
49411	24,1	11,3	4,8	1
49441	25,8	18,9	6,6	1

### 49425 Bazier pan

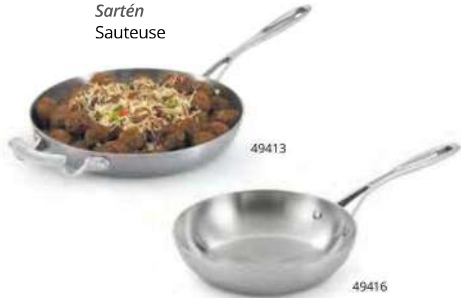
Cacerola baja  
Plat à braiser



REF	Ø cm	H cm	L	📦
49425	30	8,9	6	1

### 49413 Sauté Pan

Sartén  
Sauteuse



REF	Ø cm	H cm	L	📦
49416	20,3	5,1	1,2	1
49413	26,0	4,8	2,1	1

### 49417 French Omelet Pan

Paellera  
Poêle à omelette



REF	cm	H cm	L	📦
49417	20,3 x 20,3	6	1,7	1
49424	26 x 26	6	2,9	1

### 49418 Stir Fry Pan

Sautex bombeado  
Wok/plat de service



REF	Ø cm	H cm	L	📦
49418	30,2	9,4	4,9	1
49428	32,1	9,2	6,0	1

### 49430 Sauce Pans

Cazo  
Casserole



REF	Ø cm	H cm	L	📦
49414	15,9	9,5	1,9	1
49430	14,0	6,8	0,9	1

## Miramar® cookware 14.6

Batería de cocina para presentación  
Batterie de cuisine-Présentation



### 49432 Food Pans

Fuente  
Plat



REF	For / Para / Pour	W x D x H cm	L	📦
NEW 49434	-	29,5 x 23,6 x 5,1	2,6	1
49432	-	37,3 x 30 x 5,1	4,4	1
49435W	-	29,5 x 23,6 x 5,1	2,6	1
49433W	-	37,3 x 30 x 5,1	4,4	1
NEW 49434C	49434 - 49435W	29,5 x 23,5 x 6,4	-	1
NEW 49432C	49432 - 49433W	37,3 x 30 x 6,4	-	1

### 49431 French Oven with cover

Fuente Horno con tapa  
Cocotte avec couvercle



REF	W x D x H cm	L	📦
49431	363 x 282 x 9,7	6,6	1

### 8230210 Oval presentation dish

Fuente presentación ovalada  
Fontaine de présentation ovale



REF	W x D x H cm	L	📦
8230210	33,3 x 22,5 x 6,4	1,9	1
8231420	48,4 x 30,2 x 5,1	2,8	1

### 49420 Oval Au Gratin

Fuente para gratinar  
Plat à gratin ovale



\* Mirror-finished interior  
Acabado brillante  
Ultra-brillant

REF	For / Para / Pour	W x D x H cm	L	📦
49420	-	25,4 x 19,1 x 5,2	1,7	1
NEW 49420C	49420	25,4 x 19,1 x 6,4	-	1
49412*	-	30,5 x 21,6 x 5,1	2,5	1
NEW 49412C*	49412	30,5 x 21,6 x 6,4	-	1
49442	-	40,6 x 22,9 x 5,1	3,5	1
NEW 49442C	49442	40,6 x 22,9 x 6,4	-	1
49445	-	52,3 x 22,9 x 10,2	6,6	1

### 49429 Covers

Tapa  
Couvercles



REF	For / Para / Pour	Ø cm	H mm	📦
49429	49428	35,6	120	1
49426	49418 - 49425	32,4	102	1
49419	49416 - 49417	20,3	51	1
49423	49413 - 49424	27,3	51	1
49427	49430	14,9	51	1

### 8231810 Rectangular presentation dish

Fuente presentación rectangular  
Fontaine de présentation rectangulaire



REF	W x D x H cm	L	📦
8231810	33,2 x 27 x 2,5	1,5	1
8230720	33,2 x 27 x 7	3,2	1

## 14.6 Miramar® cookware

Batería de cocina para presentación  
Batterie de cuisine-Présentation

TEMPLATES  
PLANTILLAS  
GABARITS

Stainless Steel Plain / Acero inox. / Inox  
Resin / Resina / Résine  
Night Sky / Negro / Bleu nuit

+150°C



**8242014** One large and one small round  
Plantilla agujeros redondo grande y pequeño  
Une grande découpe ronde et une petite découpe ronde



REF	cm		
8242014	53,6 x 32,4		1

**8242314** One large oval  
Plantilla agujero oval grande  
Une grande découpe ovale



REF	cm		
8242314	53,6 x 32,4		1
8242310	53,6 x 32,4		1

**8242414** One large round and one small round  
Plantilla agujeros redondo grande y pequeño  
Une grande découpe ronde et une petite découpe ronde



REF	cm		
8242414	53,6 x 32,4		1

**8242514** Two large round  
Plantilla agujeros redondos grandes  
2 grandes découpes rondes



REF	cm		
8242514	53,6 x 32,4		1

**8242614** One large round  
Plantilla agujero redondo grande  
Une grande découpe ronde



REF	cm		
8242614	53,6 x 32,4		1
8242610	53,6 x 32,4		1

**8242714** One large oval  
Plantilla agujero oval grande  
Un grand ovale



REF	cm		
8242714	53,6 x 32,4		1
8242710	53,6 x 32,4		1

**8240016** Solid baseplate  
Plantilla sólida  
Modèle solide

1/1



**8242814** One small food pan  
Plantilla para fuente  
Un petit bac à aliments



REF	cm		
8242814	53,6 x 32,4		1

**8242914** One large food pan  
Plantilla para fuente  
Un grand bac à aliments



REF	cm		
8242914	53,6 x 32,4		1

**8243014** Two small food pans  
Plantilla para fuente  
Deux petits bacs à aliments



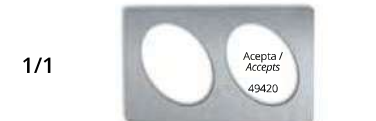
REF	cm		
8243014	53,6 x 32,4		1

**8243114** One large and one medium oval  
Plantilla agujeros ovales grande y pequeño  
Une grande découpe ronde et une moyenne découpe ovale



REF	cm		
8243114	53,6 x 32,4		1

**8243214** Two medium oval  
Plantilla agujeros redondos medianos  
Deux découpes ovales moyennes



REF	cm		
8243214	53,6 x 32,4		1
8243210	53,6 x 32,4		1

**8243314** One large and one medium round  
Plantilla agujeros redondos grande y mediano  
Une grande découpe ronde et une moyenne découpe ronde



REF	cm		
8243314	53,6 x 32,4		1

+150°C

# 14.7 CUBIC®

EXCLUSIVE

PATENT PENDING

Modularity that reflects maximum expression

Modularidad a la máxima expresión

Modularité à son expression maximale

Discover the best buffet display, thanks to its:

- It allows to optimize exhibition space
- It reduces assembly and disassembly time
- Ease of transport and storage
- Elegant and original
- It offers multiple and varied combinations

Descubre la mejor presentación de buffet, porque:

- Permite optimizar espacio de exposición
- Reduce el tiempo de montaje y desmontaje
- Facilidad de transporte y almacenaje
- Elegante y original
- Ofrece múltiples y variadas combinaciones

Découvrez la meilleure présentation buffet, grâce à son :

- Permet d'optimiser l'espace d'exposition
- Réduit le temps de montage et de démontage
- Facilité de transport et de stockage
- Élégant et original
- Offre des combinaisons multiples et variées



**CUBES / CUBO / CUBES**  
Top cover convertible on mini shelf, stackable, multicombinations, saving space when storing parts, special waterproof treatment.

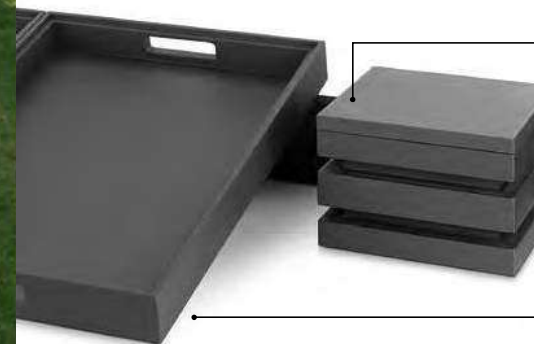
Con tapa superior transformable en mini estante, apilables entre sí, múltiples combinaciones posibles, ahorro de espacio durante el almacenaje de las piezas, tratamiento hidrófugo especial.

Couvercle transformable en mini rayon, empilables, multiples combinaisons possibles, gain d'espace pour le stockage des composants, traitement hydrofuge spécial.

**SHELVES / ESTANTES / TABLETTES**  
Three lengths: 50, 80 and 100 cm, two depths: 18 and 35 cm, undeformable wood. Special waterproof treatment.

Tres longitudes: 50, 80 y 100 cm, dos profundidades: 18 y 35 cm, madera indeformable. Tratamiento hidrófugo especial.

Trois longueurs: 50, 80 et 100 cm, deux profondeurs: 18 et 35 cm. Bois indéformable. Traitement hydrofuge spécial.



**Stackable trays**  
Bandejas apilables entre sí  
Plateaux empilables entre eux

# 14.7 Cubic

## Display buffet cases Muebles presentación buffet Meubles présentation buffet

**Suitable for gastronorm sizes**  
Adaptado a medidas gastronorm  
Adaptés aux mesures gastronorm

**Made of wood with special waterproof treatment, easy to clean**

Fabricados en madera con tratamiento hidrófugo especial, de fácil limpieza

Fabriqué en bois avec un traitement hydrofuge spécial, facile à nettoyer



## Wooden buffet serving trolley Carro madera presentación buffet Chariot buffet en bois présentation buffet

**Outstanding combination of wood and aluminium**  
Elegante combinación de madera y aluminio  
Combinaison élégante en bois et en aluminium

**Suitable for gastronorm sizes**  
Adaptado a medidas gastronorm  
Adaptés aux mesures gastronorm

**Possible transformation from an expositor trolley to a presentation table**

Posibilidad de convertir el carro expositor en mesa de presentación

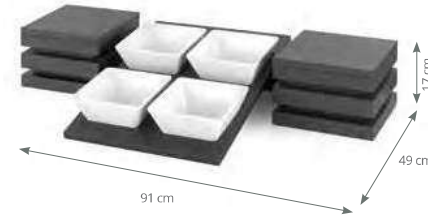
Possibilité de transformer le chariot d'exposition en une table de présentation

**Wood with special waterproof treatment, easy to clean**  
Tratamiento hidrófugo especial, de fácil limpieza  
Bois avec un traitement hydrofuge spécial, facile à nettoyer



# Cubic 14.7


**P905504** Presentation kit for 4 square bowls  
Conjunto soporte 4 bols cuadrados  
Kit support 4 bols carrés



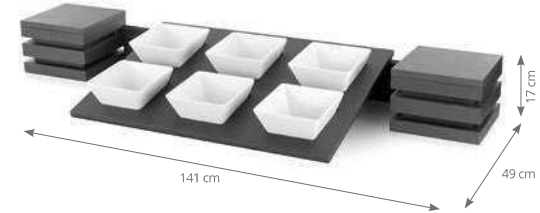
**Includes:**  
2 cubes with lid  
1 crossbar 50 cm length  
1 displayer for 4 bowls  
4 melamine bowls.

**Incluye:**  
2 cubos con tapa  
1 travesaño de 50 cm  
1 presentador de 4 bols  
4 bols de melamina.

**Inclus:**  
2 cubes avec couvercle  
1 longeron 50 cm  
1 présentoir pour 4 bols  
4 bols mélamine.

REF   
P905504 1

**P905506** Presentation kit for 6 square bowls  
Conjunto soporte 6 bols cuadrados  
Kit support 6 bols carrés



**Includes:**  
2 cubes with lid  
1 crossbar 100 cm length  
1 displayer for 6 bowls  
6 melamine bowls.

**Incluye:**  
2 cubos con tapa  
1 travesaño de 100 cm  
1 presentador de 6 bols  
6 bols de melamina.

**Inclus:**  
2 cubes avec couvercle  
1 longeron 100 cm  
1 présentoir pour 6 bols  
6 bols mélamine.

REF   
P905506 1


**P905516** Two levels presentation kit for 6 square bowls  
Conjunto 2 niveles soporte 6 bols  
Kit support 6 bols carrés deux niveaux



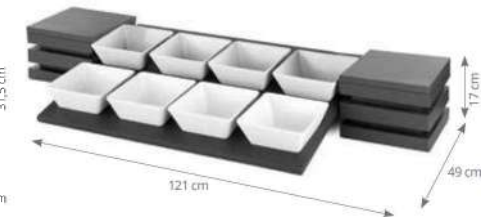
**Includes:**  
4 cubes with lid  
1 crossbar 100 cm length  
1 displayer for 6 bowls  
6 melamine bowls  
1 narrow shelf 100 cm

**Incluye:**  
4 cubos con tapa  
1 travesaño de 100 cm  
1 presentador de 6 bols  
6 bols de melamina  
1 estante estrecho de 100 cm

**Inclus:**  
4 cubes avec couvercle  
1 longeron 100 cm  
1 présentoir pour 6 bols  
6 bols mélamine  
1 tablette étroite 100 cm

REF   
P905516 1


**P905508** Presentation kit for 8 square bowls  
Conjunto soporte 8 bols cuadrados  
Kit support 8 bols carrés



**Includes:**  
2 cubes with lid  
1 crossbar 80 cm length  
2 displayers for 4 bowls  
8 melamine bowls

**Incluye:**  
2 cubos con tapa  
1 travesaño de 80 cm  
2 presentadores de 4 bols  
8 bols de melamina

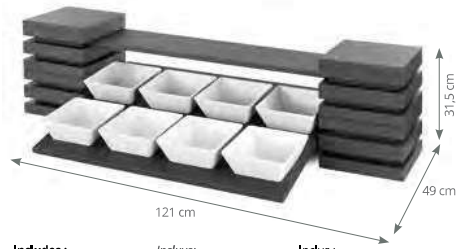
**Inclus:**  
2 cubes avec couvercle  
1 longeron 80 cm  
2 présentoirs pour 4 bols  
8 bols mélamine

REF   
P905508 1

# 14.7 Cubic

# Cubic 14.7

**P905518** Two levels presentation kit for 8 square bowls  
**Conjunto 2 niveles soporte 8 bols**  
 Kit support 8 bols carrés deux niveaux



**Includes:**  
 4 cubes with lid  
 1 crossbar 80 cm length  
 2 displays for 4 bowls  
 8 melamine bowls  
 1 narrow shelf 80 cm

**Incluye:**  
 4 cubos con tapa  
 1 travesaño 80 cm  
 2 presentadores de 4 bols  
 8 bols de melamina  
 1 estante estrecho 80 cm

**Inclus:**  
 4 cubes avec couvercle  
 1 longeron 80 cm  
 2 présentoirs pour 4 bols  
 8 bols mélamine  
 1 tablette étroite 80 cm

REF   
**P905518** 1

**P905400** Basic two levels presentation kit  
**Conjunto básico estante 2 niveles**  
 Kit basique présentation 2 niveaux



**Includes:**  
 4 cubes with lid  
 1 wide shelf 100 cm  
 1 narrow shelf 100 cm

**Incluye:**  
 4 cubos con tapa  
 1 estante ancho 100 cm  
 1 estante estrecho 100 cm

**Inclus:**  
 4 cubes avec couvercle  
 1 tablette large 100 cm  
 1 tablette étroite 100 cm

REF   
**P905400** 1

**P905310** Two levels presentation kit for 40x40 cm trays  
**Conjunto 2 niveles bandejas 40x40 cm**  
 Kit présentation 2 niveaux pour plateaux 40x40 cm



**Includes:**  
 6 cubes with lid  
 1 crossbar 100 cm length  
 2 serving trays 40 x 40 cm  
 1 narrow shelf 100 cm

**Incluye:**  
 6 cubos con tapa  
 1 travesaño de 100 cm  
 2 bandejas presentación de 40 x 40 cm  
 1 estante estrecho de 100 cm

**Inclus:**  
 6 cubes avec couvercle  
 1 longeron 100 cm  
 2 plateaux présentation 40 x 40 cm  
 1 tablette étroite 100 cm

REF   
**P905310** 1

**P905320** Two trays 60x40 cm presentation kit  
**Conjunto 2 bandejas 60x40 cm**  
 Kit présentation pour deux plateaux 60x40 cm



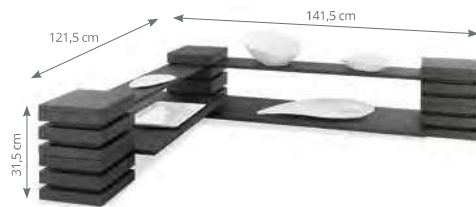
**Includes:**  
 2 cubes with lid  
 1 crossbar 100 cm length  
 2 serving trays 60 x 40 cm

**Incluye:**  
 2 cubos con tapa  
 1 travesaño de 100 cm  
 2 bandejas presentación de 60 x 40 cm

**Inclus:**  
 2 cubes avec couvercle  
 1 longeron 100 cm  
 2 plateaux présentation 60 x 40 cm

REF   
**P905320** 1

**P905410** "L" shape two levels presentation kit  
**Conjunto estante dos niveles forma "L"**  
 Kit présentation "L" 2 niveaux



**Includes:**  
 6 cubes with lid  
 1 wide shelf 100 cm  
 1 narrow shelf 80 cm  
 1 narrow shelf 80 cm

**Incluye:**  
 6 cubos con tapa  
 1 estante ancho 100 cm  
 1 estante estrecho 100 cm  
 1 estante estrecho 80 cm

**Inclus:**  
 6 cubes avec couvercle  
 1 tablette large 100 cm  
 1 tablette large 80 cm  
 1 tablette étroite 80 cm

REF   
**P905410** 1

**P905300** Two trays 40x40 cm presentation kit  
**Conjunto 2 bandejas presentación 40x40 cm**  
 Kit présentation pour deux plateaux 40x40 cm



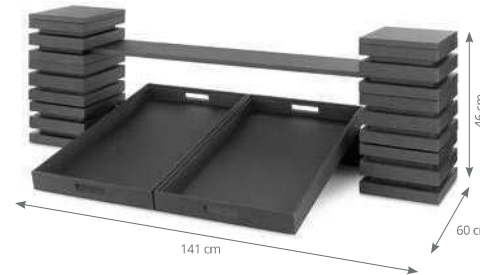
**Includes:**  
 4 cubes with lid  
 1 crossbar 100 cm length  
 2 serving trays 40 x 40 cm

**Incluye:**  
 4 cubos con tapa  
 1 travesaño de 100 cm  
 2 bandejas presentación de 40 x 40 cm

**Inclus:**  
 4 cubes avec couvercle  
 1 longeron 100 cm  
 2 plateaux présentation 40 x 40 cm

REF   
**P905300** 1

**P905340** Two levels for trays 60x40 cm presentation kit  
**Conjunto 2 niveles para bandejas 60x40 cm**  
 Kit présentation 2 niveaux pour plateaux 60x40 cm



**Includes:**  
 6 cubes with lid  
 1 crossbar 100 cm length  
 2 serving trays 60 x 40 cm  
 1 narrow shelf 100 cm

**Incluye:**  
 6 cubos con tapa  
 1 travesaño de 100 cm  
 2 bandejas presentación de 60 x 40 cm  
 1 estante estrecho de 100 cm

**Inclus:**  
 6 cubes avec couvercle  
 1 longeron 100 cm  
 2 plateaux présentation 60 x 40 cm  
 1 tablette étroite 100 cm

REF   
**P905340** 1

**P904790** Three levels 2/3 GN stand  
**Expositor GN 2/3, tres niveles**  
 Présentoir 3 niveaux pour GN 2/3



**Includes / Incluye / Inclus:**  
 3 GN containers 2/3 20 mm  
 3 cubetas GN 2/3 20 mm  
 3 bags GN 2/3 20 mm

REF **W x D x H cm**   
**P904790** 65 x 38 x 59 1

**P904350** GN skewer serving tray  
Bandeja GN presentación pinchos  
Plateau GN présentation piques



GN 1/1

**Includes:**  
wooden tray  
oak melamine tray  
interior skewer stand

**Incluye:**  
bandeja madera  
bandeja melamina roble  
soporte interior pinchos

**Inclus:**  
plateau bois  
plateau mélamine chêne  
support intérieur piques

REF	W x D x H cm	Holes Agujeros Ø cm	Piques Pinchos	📦
P904350	53,9 x 33,5 x 7,7	0,4	84	1

**P904155** Buffet wine cooler  
Enfriador botellas buffet  
Rafraîchisseur bouteilles



GN 1/1

**Includes:**  
wooden tray  
1/1 GN pan 150 mm

**Incluye:**  
bandeja madera  
cubeta GN 1/1 150 mm

**Inclus:**  
plateau bois  
bac GN 1/1 150 mm

REF	W x D x H cm	📦
P904155	57 x 37 x 14,5	1

**P904720** Napkin and tea & sugar bags dispenser  
Servilletero y dispensador bolsas te y azúcar  
Distributeur serviettes et des saquettes  
thé & sucre



P904720



P904725

REF	W x D x H cm	📦
P904720	22 x 22 x 5,5	1
P904725	22 x 22 x 5,5	1

**P904721** Tea & sugar bag holder  
Soporte bolsas te y azúcar  
Support pour saquettes de thé & sucre



For / Para / Pour ref. P904.720

REF	W x D x H cm	📦
P904721	19,8 x 19,8 x 4,9	1

**P904850** 1/1 GN wooden table + cutting board  
Mesita buffet GN 1/1 + taco madera  
Table GN 1/1 en bois + planche à découper



REF	W x D x H cm	📦
P904850	53 x 32,5 x 12	1

**P904810** Low wooden table + cutting board  
Mesita buffet baja + taco madera  
Table basse en bois + planche à découper



P904810

REF	W x D x H cm	📦
P904810	32,5 x 22 x 12	1
P904820	32,5 x 22 x 16,5	1

**P904804** Cutting board for wooden table  
Taco madera para mesita buffet  
Planche à découper pour table en bois



P904804



P904809

REF	W x D x H cm	📦
P904804 <sup>1</sup>	29,2 x 18,7 x 22	1
P904809 <sup>2</sup>	49,7 x 29,2 x 22	1

(1) For / Para / Pour P904810 / P904820  
(2) For / Para / Pour P904850

**P20072** Methacrylate holder  
Portamenús metacrilato  
Porte-menus méthacrylate



REF	cm	📦
P20072	6 x 6	1



See products on / Ver productos en / Voir produits en page

P. 539

**Stainless steel plate covers**  
Tapas Acero inoxidable para platos  
Inox couvercles à assiette



# 14.7 Cubic



## ROOM SERVICE

**P904780** Cutlery-holder tray  
Bandeja porta-cubiertos  
Plateau porte-couverts



GN 1/1



Stackables.  
Apilables.  
Empilables.

4 compartments  
4 compartimentos  
4 compartiments  
303 x 115 mm

REF	W x D x H cm	📦
P904780	53,9 x 33,5 x 7,7	1

**P904760** Serving tray  
Bandeja servicio y presentación  
Plateau service et présentation



Stackables.  
Apilables.  
Empilables.

**IDEA!** Room service tray.  
Perfecta para servicio de habitaciones.  
Plateau idéal pour service de chambre.

REF	W x D x H cm	📦
P904760	60 x 40 x 6,5	1

**P904740** Serving tray  
Bandeja presentación  
Plateau présentation



Stackables.  
Apilables.  
Empilables.

REF	W x D x H cm	📦
P904740	40 x 40 x 6,5	1

**P904711** 1/1 GN serving tray  
Bandeja servicio y presentación GN 1/1  
Plateau service et présentation GN 1/1



GN 1/1



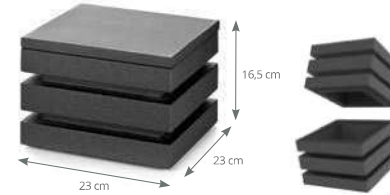
Stackables.  
Apilables.  
Empilables.

1/1 Gastronorm container not included.  
No incluye cubeta gastronorm 1/1.  
Bac gastronorme 1/1 non inclus.

REF	W x D x H cm	📦
P904711	53,9 x 33,5 x 7,7	1

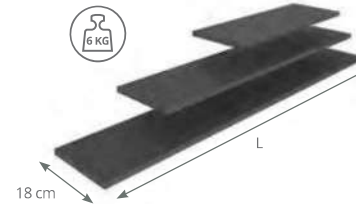


**P904600** Wooden cube with lid  
Cubo con tapa madera  
Cube en bois avec couvercle



REF	📦
P904600	1

**P904650** Wooden narrow shelf  
Estante madera estrecho  
Tablette en bois étroite



REF	L cm	📦
P904650	50	1
P904680	80	1
P904610	100	1

**P904937** Displayer for 4 melamine bowls  
Presentador 4 bols melamina cuadrados  
Présentoir 4 bols mélamine

For square bowls  
Para bols cuadrados  
Pour bols carrés  
180 x 180  
REF. P22.202



REF	W x D x H cm	📦
P904937	37,5 x 50 x 1,5	1

**P904950** Crossbar buffet trays  
Travesaño soporte bandejas  
Longerons pour plateaux buffet



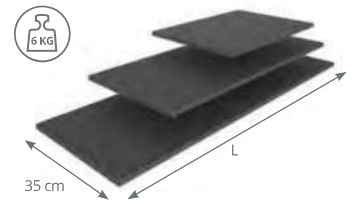
# Cubic 14.7

**P904660** Wooden lid  
Tapa madera  
Couvercle en bois



REF	📦
P904660	1

**P904652** Wooden wide shelf  
Estante madera ancho  
Tablette en bois large



REF	L cm	📦
P904652	50	1
P904682	80	1
P904612	100	1

**P904975** Displayer for 6 melamine bowls  
Presentador 6 bols melamina cuadrados  
Présentoir 6 bols mélamine

For square bowls  
Para bols cuadrados  
Pour bols carrés  
180 x 180  
REF. P22.202



REF	W x D x H cm	📦
P904975	75 x 50 x 1,5	1

**P904950** Crossbar buffet trays  
Travesaño soporte bandejas  
Longerons pour plateaux buffet

REF	W x D x H cm	📦
P904950	50 x 12,4 x 2	1
P904980	80 x 12,4 x 2	1
P904990	100 x 12,4 x 2	1

# 14.7 Cubic

# Cubic 14.7

## P904165 Perforated buffet display

Buffet perforado  
Buffet perforé



**Includes :**  
Wooden frame perforated 1/1 GN pan 65 mm gastronorm pan 1/1 20 mm roll-top lid.

**Incluye:**  
Marco madera bandeja perforada GN 1/1 65 mm cubeta GN 1/1 20 mm cúpula roll-top

**Inclus :**  
Cadre en bois bac GN 1/1 65 mm perforé bac GN 1/1 20 mm couvercle roll-top

REF	W x D x H cm	Icon
P904165	57 x 37 x 31	1

## P904120 Standard buffet display

Buffet estandar  
Buffet standard



**Includes :**  
Wooden frame 2u. GN 1/1 20 mm roll-top lid

**Incluye:**  
Marco madera 2 u. cubeta GN 1/1 20 mm cúpula roll-top

**Inclus :**  
Cadre en bois 2 u. bacs GN 1/1 20 mm couvercle roll-top

REF	W x D x H cm	Icon
P904120	57 x 37 x 31	1

## P904113 Triple buffet display

Buffet triple  
Buffet triple



**Includes :**  
Wooden frame 3 units 1/3 GN pans 65 mm GN pan 1/1 20 mm roll-top lid.

**Incluye:**  
Marco madera 3 cubetas GN 1/3 65 mm cubeta GN 1/1 20 mm cúpula roll-top.

**Inclus :**  
Cadre en bois 3 bacs GN 1/3 65 mm bac GN 1/1 20 mm couvercle roll-top.

REF	W x D x H cm	Icon
P904113	57 x 37 x 31	1

## P904140 Cheese buffet display

Buffet quesos  
Buffet fromage



**Includes :**  
Wooden frame wooden cutting board GN pan 1/1 20 mm roll-top lid.

**Incluye:**  
Marco madera bandeja corte madera cubeta GN 1/1 20 mm cúpula roll-top.

**Inclus :**  
Cadre en bois planque à découper en bois bac GN 1/1 20 mm couvercle roll-top.

REF	W x D x H cm	Icon
P904140	57 x 37 x 31	1

## P904200 Wooden frame

Marco madera  
Cadre en bois



P904.200

REF	W x D x H cm	Icon
P904200	57 x 37 x 14,5	1

## P904400 Isothermal mat

Tapete isotérmico  
Tapis isotherme



REF	W x D x H cm	Icon
P904400	47 x 26 x 20	250

## P904160 Melamine slate buffet displayer

Buffet pizarra melamina  
Mélamine buffet ardoise



**Includes :**  
Wooden frame melamine slate board 1/1 GN container 20 mm

**Incluye:**  
Marco madera tabla pizarra melamina cubeta GN 1/1 20 mm

**Inclus :**  
Cadre en bois plaque ardoise en mélamine bac GN 1/1 20 mm

REF	W x D x H cm	Icon
P904160	57 x 37 x 14,5	1

## P904146 Wooden bread cutting board

Cortador pan madera  
Plaque à découper pain en bois



REF	W x D x H cm	Icon
P904146	52 x 31,5 x 20	1

## P904500 Cooling plate

Placa enfriadora  
Plaque réfrigérante



- 12 °C



Adjustable to 1/1 GN pan.  
Adaptable a cubeta GN 1/1.  
Adaptable à bac GN 1/1.

REF	W x D x H cm	Icon
P904500	47,5 x 27,7 x 3	5

## P904145 Bread buffet display

Buffet pan  
Buffet pain



**Includes :**  
Wooden frame bread cutting board 1/1 GN container 20 mm

**Incluye:**  
Marco madera cortador pan madera cubeta GN 1/1 20 mm

**Inclus :**  
Cadre en bois plaque à découper pain en bois bac GN 1/1 20 mm

REF	W x D x H cm	Icon
P904145	57 x 37 x 14,5	1

## P904142 Wooden bread cutting board

Cortador pan madera  
Plaque à découper pain en bois



GN 1/1

REF	W x D x H cm	Icon
P904142	53 x 32,5 x 2	1

**EXCLUSIVE**



**BUFFET TROLLEY WITH POSSIBLE TRANSFORMATION FROM AN EXPOSITOR TROLLEY TO A PRESENTATION TABLE**  
 CARRO BUFFET CON POSIBILIDAD DE CONVERTIR EL CARRO EXPOSITOR EN MESA DE PRESENTACIÓN  
 CHARIOT BUFFET AVEC POSSIBILITÉ DE CONVERTIR LE CHARIOT D'EXPOSITION EN UNE TABLE DE PRÉSENTATION



**\*Two cover are included on the price**  
 \*Dos tapas incluidas en precio  
 \*Deux tablettes comprises dans le prix  
**P90492**

**Cover for 1/1 GN insert not included on the price**  
 Tapa individual encaje GN 1/1 no incluida en precio  
 Tablette de bac GN 1/1 non comprise dans le prix  
**P90493**

**P90490 Black buffet trolley for 4 1/1 GN inserts**  
 Carro buffet negro 4 GN 1/1  
 Chariot buffet noir pour 4 bacs GN 1/1



REF	Type / Tipo	
<b>P90490*</b>	4 X GN 1/1	1
<b>P90492</b>	Tapa / Cover / Tablette	1
<b>P90493</b>	Tapa / Cover / Tablette 1/1	1

**Outstanding combination of wood and aluminium**  
 Elegante combinación de madera y aluminio  
 Combinaison élégante en bois et en aluminium



**Wood with special waterproof treatment, easy to clean**  
 Madera con tratamiento hidrófugo especial, de fácil limpieza  
 Bois avec un traitement hydrofuge spécial, facile à nettoyer

**Reinforcement bar**  
 Barra refuerzo nivel inferior  
 Barre de renforcement



**Soundproof and revolving castors Ø 125 mm, with brakes**  
 Ruedas giratorias e insonoras de Ø 125 mm, con freno  
 Roulettes insonores et pivotantes de Ø 125 mm, avec freins



**Delivered flatpacked between 3 to 5 minutes assembly**  
 Se suministran desmontados entre 3 a 5 minutos de montaje  
 Livrés démontés entre 3 et 5 minutes de montage



**Suitable for gastronorm sizes**  
 Adaptado a medidas gastronorm  
 Adapté aux mesures gastronorme

# 14.7 Cubic



**TREND** **Wooden-aluminium trolley 2 shelves**  
*Carro madera-aluminio 2 estanterías*  
*Chariot en bois-aluminium 2 plateaux*



**Waterproof treatment**  
*Tratamiento hidrófugo*  
*Traitement hydrofuge*



REF	Colour	
P80220	Negro / Black / Noir	1

**P80219** **Wooden gueridon trolley**  
*Gueridón o carro auxiliar madera*  
*Chariot guéridon en bois*



**Waterproof treatment**  
*Tratamiento hidrófugo*  
*Traitement hydrofuge*



REF	Colour	
P80219	Negro / Black / Noir	1

**P80216** **Oak melamine gueridon trolley**  
*Carro guerdón melamina roble*  
*Chariot guéridon mélamine roure*

**EXCLUSIVE**



REF	
P80216	1

# Cubic 14.7

**P90813** **Cutlery dispenser trolley**  
*Carro porta-cubiertos*  
*Chariot porte couverts*



**EXCLUSIVE**



P908132



P90813



**Trays, dishes, GN containers and cutlery dispenser not included**  
*No incluye porta-cubiertos, cubetas GN, platos ni bandejas*  
*Ramasse-couverts, bacs GN, assiettes, et plateaux pas compris*

REF	
P908132	1
P90813	1

**P90814** **Cutlery bin**  
*Porta-cubiertos*  
*Ramasse-couverts*

**EXCLUSIVE**

**4 x 1/3 GN**  
**H max. 6,5 cm**



P90814



P908142



**GN containers not included**  
*No incluye cubetas GN*  
*Bacs GN non inclus*

REF	W x D x H mm	
P908142	710 x 335 x 155	1
P90814	710 x 335 x 155	1

## 14.8 Chafers & dispensers

Chafings y dispensadores  
Chafers et distributeurs



- High-quality finish, large glass window and stainless steel in a shiny polished finish.
- Removable lid for easy cleaning.
- Anti-noise plastic stopper to close the lid silently.
- Hydraulic hinge.
- Diffuser base for optimal heat distribution and suitable for induction.

- Acabados de alta calidad, amplia ventana de cristal y acero inoxidable en acabado pulido brillante.
- Tapa extraíble para fácil limpieza.
- Tapa de plástico antiruido para cerrar la tapa silenciosamente.
- Bisagra hidráulica.
- Fondo difusor para una óptima distribución del calor y apto para inducción.

- Finissage de haute qualité, grande fenêtre en verre et acier inoxydable finissage brillant.
- Couvercle amovible pour un nettoyage facile.
- Butée plastique anti-bruit pour fermer le couvercle en silence.
- Charnière hydraulique.
- Fond diffuseur pour une répartition optimale de la chaleur et adapté à l'induction.

## Chafers & dispensers 14.8

Chafings y dispensadores  
Chafers et distributeurs



NEW!

**P390001** Round glass-top chafing dish  
Chafing dish redondo con tapa de cristal  
Chafing rond couvercle en verre



**Stainless steel pan included**

Cubeta de acero inoxidable incluida  
Bac acier inoxydable inclus



REF	W x D x H cm	L	📦
P390001	46 x 56 x 16	6	1

**P390004** Round chafing stand  
Stand chafing dish redondo  
Support chafing rond



**Suitable for**  
Combinable con  
Adaptable pour  
P390001

**1 burner holder included**  
Contenedor para combustible incluido  
Porte-brûleur inclus



**Strong and robust stainless steel structure.**  
Resistente y robusta estructura en acero inoxidable.  
Structure en acier inoxydable résistante et robuste.

REF	W x D x H cm	📦
P390004	44,5 x 52 x 23,5	1

**P390007** Round stainless steel pan  
Cubeta redonda en acero inoxidable  
Bac rond en acier inoxydable



**Suitable for**  
Combinable con  
Adaptable pour  
P390001



REF	Ø cm	H cm	📦
P390007	38,5	6,5	20

**P390010** Round porcelain pan  
Cubeta redonda de porcelana  
Bac rond en porcelaine



**Suitable for**  
Combinable con  
Adaptable pour  
P390001



REF	Ø cm	H cm	📦
P390010	38,5	6,5	1

## 14.8 Chafers & dispensers

Chafings y dispensadores  
Chafers et distributeurs



NEW!

**P390002** Square glass-top chafing dish  
Chafing dish cuadrado con tapa de cristal  
Chafar carré couvercle en verre



**Stainless steel pan included**

Cubeta de acero inoxidable incluida  
Bac acier inoxydable inclus



REF	W x D x H cm	L	
P390002	41 x 50 x 16	5,5	1

**P390005** Square chafing stand  
Stand chafing dish cuadrado  
Support chafar carré



**Suitable for**  
Combinable con  
Adaptable pour  
P390002

**1 burner holder included**  
Contenedor para combustible incluido  
Porte-brûleur inclus

**Strong and robust stainless steel structure.**  
Resistente y robusta estructura en acero inoxidable.  
Structure en acier inoxydable résistante et robuste.



REF	W x D x H cm	
P390005	48 x 37,5 x 23,5	1

**P390008** Square stainless steel pan  
Cubeta cuadrada en acero inoxidable  
Bac carré en acier inoxydable



**Suitable for**  
Combinable con  
Adaptable pour  
P390002



REF	W x D x H cm	
P390008	33,5 x 32,5 x 6,5	30

**P390011** Square porcelain pan  
Cubeta cuadrada de porcelana  
Bac carré en porcelaine



**Suitable for**  
Combinable con  
Adaptable pour  
P390002



REF	W x D x H cm	
P390011	35,5 x 33 x 6,5	1



NEW!

**P390003** Rectangular glass-top chafing dish. 1/1  
Chafing dish rectangular con tapa de cristal 1/1  
Chafar rectangulaire couvercle en verre 1/1



**Stainless steel pan included**  
Cubeta de acero inoxidable incluida  
Bac acier inoxydable inclus



REF	W x D x H cm	L	
P390003	58 x 50 x 16	9	1

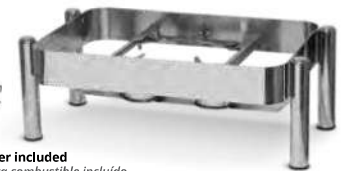
**P390006** Rectangular chafing stand  
Stand chafing dish rectangular  
Support chafar rectangulaire



**Suitable for**  
Combinable con  
Adaptable pour  
P390003

**2 burner holder included**  
Contenedor para combustible incluido  
Porte-brûleur inclus

**Strong and robust stainless steel structure.**  
Resistente y robusta estructura en acero inoxidable.  
Structure en acier inoxydable résistante et robuste.



REF	W x D x H cm	
P390006	66 x 37,5 x 23,5	1

**P390009** Rectangular stainless steel pan 1/1  
Cubeta rectangular en acero inoxidable 1/1  
Bac rectangulaire en acier inoxydable 1/1



**Suitable for**  
Combinable con  
Adaptable pour  
P390003



REF	W x D x H cm	
P390009	53,5 x 32,5 x 6,5	20

**P390012** Rectangular porcelain pan  
Cubeta rectangular de porcelana  
Bac rectangulaire en porcelaine



**Suitable for**  
Combinable con  
Adaptable pour  
P390003



REF	W x D x H cm	
P390012	53,5 x 32,5 x 6,5	1

## Chafers & dispensers 14.8

Chafings y dispensadores  
Chafers et distributeurs

## 14.8 Chafers & dispensers

Chafings y dispensadores  
Chafers et distributeurs



### 46132 Square chafing dish Chafing dish cuadrado Chauffe-plat carré



REF	W x D x H cm	L	⊠
46132	39,2 x 41,3 x 20,3	5,8	1

### 46134 Glass top S/S chafers with S/S trim Chafing dish cuadrado con tapa cristal Chafers inox à couvercle en verre



REF	W x D x H cm	L	⊠
46134	39,2 x 41,3 x 17,6	5,8	1

### 46125 Glass top S/S chafers with S/S trim Chafing dish redondo con tapa cristal Chafers inox à couvercle en verre



REF	Ø cm	H cm	L	⊠
46125	39,4	8	5,8	1

### 46131 Food pan Fuente interior redonda Bac à aliments



46131



46861  
2 compart.

REF	cm	L	⊠
46131	39,4 x 7	5,6	1
46861	39,4 x 7	3,8	1

### 46137 Food pan Fuente interior cuadrada Bac à aliments



46137

REF	W x D x H cm	L	⊠
46137	39,2 x 7,1 x 39,2	6,3	1

## Chafers & dispensers 14.8

Chafings y dispensadores  
Chafers et distributeurs



### P3875 Rectangular chafing dish roll top lid Chafing dish rectangular con tapa roll top Chafing dish rectangulaire avec couvercle roll top



Stand, water pan,  
insert, lid and S/S  
Steel handles.  
With 2 burners.

Soporte, recipiente,  
cubeto, tapa y asas de  
chapa en acero inox.  
Con 2 quemadores.

Support, récipient,  
bac, couvercle et  
poignées en acier  
inox. Avec 2 brûleurs.

REF	W x D x H cm	L	⊠
P387500	74 x 45 x 41	9,0	1

### P8975 Round chafing dish roll top lid Chafing dish redondo tapa roll top Chafing dish rond avec couvercle roll top



Max. opening: 180°.  
Apertura máxima: 180°.  
Ouverture maximale: 180°.

REF	ØA cm	ØB cm	H cm	⊠
P897500	35	51,5	48,5	1

# 14.8 Chafers & dispensers

Chafings y dispensadores  
Chafers et distributeurs



**P387** Chafing dish with roll top lid  
Chafing dish con tapa roll top  
Chafing dish avec couvercle "roll top"



**Stand, water pan, insert, lid and St/Steel handles. With 2 burners.**  
Soporte, recipiente, cubeta, tapa y asas de chapa en acero inox. Con 2 quemadores.  
Support, récipient, bac, couvercle et poignées en acier inox. Avec 2 brûleurs.

REF	W x D x H cm	L	☐
P387065	65 x 38 x 39	9,5	1

**P379** Chafing dish with lid  
Chafing dish con tapa  
Chafing dish avec couvercle



**Stand, water pan, insert, lid and St/Steel handles. With 2 burners.**  
Soporte, recipiente, cubeta, tapa y asas de chapa en acero inox. Con 2 quemadores.  
Support, récipient, bac, couvercle et poignées en acier inox. Avec 2 brûleurs.

REF	W x D x H cm	L	☐
P379065	65 x 35 x 34	9,5	1

**P3795** Economical chafing dish with lid  
Chafing dish económico con tapa  
Chafing dish économique avec couvercle



**Stand, water pan, insert, lid and St/Steel handles. With 2 burners.**  
Soporte, recipiente, cubeta, tapa y asas de chapa en acero inox. Con 2 quemadores.  
Support, récipient, bac, couvercle et poignées en acier inox. Avec 2 brûleurs.

REF	W x D x H cm	L	☐
P379500	65 x 35 x 32	9	1

**78710** Bain maries  
Baño maría  
Bain-marie



REF	Ø cm	H cm	L	☐
78710	10,5	14,5	1,20	6
78720	12,5	17,0	1,90	6
78725	15,5	10,0	1,90	6
78730	15,5	18,5	3,30	6
78740	16,5	19,5	4,00	6
78760	18,5	22,0	5,70	6

For an easy and hygienic presentation of cold food. Simple place in the freezer. Minimum 4 hour under -4°C. Tolerance under 23°C: 5-6h.

Para una presentación fácil e higiénica de alimentos fríos en los buffets. En el congelador: Mínimo 4h por debajo de los -4 °C. Aguanta 5-6h con temperaturas por debajo de los 23 °C.

Pour une présentation hygiénique et facile des aliments froids sur les buffets. Au congélateur: Minimum 4h à des températures inférieures à -4 °C. Résistance à des températures inférieures à 23 °C: 5-6h.

REF	Type / Tipo	cm	☐
P903001	1/1	53 x 32,5	4
P903002	1/2	32,5 x 26,5	6

**P903** Cooling plate  
Placa enfriadora  
Plaque réfrigérante



**P950000** Electric heating unit for chafing dish  
Elemento eléctrico para chafing dish  
Corps de chauffe pour chafing dish



For / Para / Pour:  
P387500, P897500, P387065, P379065, P379500

REF	W	☐
P950000	240	1

**P962** Hot tray warmer  
Calentador de platos o bandejas  
Réchaud



**P3722** Burner holder for chafing dish  
Contenedor para combustible de chafing dish  
Porte-brûleur pour chafing dish



Adaptable. REF:  
P379, P387

REF	☐
P372200	24

**P3871** Chafing dish fuel  
**P3872** Fuel para chafing dish  
Fuel pour chafing dish



REF	cm	g	Length / Duración Durée	☐
P387100	6,5 x 5,5	160	3 h	75
P387200	8,3 x 6,0	280	6 h	60

# Chafers & dispensers 14.8

Chafings y dispensadores  
Chafers et distributeurs

**46110** Universal electric chafer heater  
Elemento eléctrico universal para chafing dish  
Résistance électrique pour chafers



Sized to fit standard fuel opening.  
Dimensiones compatibles con el orificio para combustible estándar.  
Dimensions compatibles avec l'orifice pour combustible standard.

REF	For / Para	V	W	A	Ench.	Plug	☐
46110	EU	230	120/230	1.0	EU		1
46115	UK	230	120/230	1.0	UK		1

REF	Burners Quemadores Brûleurs	W x D x H cm	☐
P962002	2	37 x 17,5 x 7	10
P962003	3	43 x 17,5 x 7	10

St/Steel with aluminium cover plate. 2 or 3 burners.  
Inox con placa base de aluminio. 2 ó 3 quemadores.  
Inox avec plaque couvercle en aluminium. 2 ou 3 brûleurs.

**P685** Chafing dish fuel barrel  
Fuel para chafing dish  
Bidón fuel chafing dish



No soot. No smell  
Sin hollín. Sin olor  
Pas de suie. Inodore

REF	L	Kg	☐
P685004	5	5	3

Thanks to its special formula no storage or transport restriction are involved. Resealable. Non spill - Non drip. Non flammable. Non combustible. Non toxic fuel. Easy open & close. Container does not become hot to touch. Does not evaporate if left uncapped.

Gracias a su fórmula especial no hay ninguna restricción especial por almacenaje o transporte. No gotea ni se derrama. No se evapora si se deja abierto. Puede guardarse si no se consume todo. No inflamable. No tóxico. Fácil de abrir y cerrar. La lata no se calienta. Fácil de encender una vez apagada.

Grâce à sa formule spéciale il n'y a pas de restriction pour le stockage et le transport. Hermétique. Non inflammable. Non toxique. Facile à ouvrir et fermer. On peut le garder si on ne le consomme pas tout. Facile à allumer une fois éteint.

## 14.8 Chafers & dispensers

Chafings y dispensadores  
Chafers et distributeurs

### 4609 Coffee urn Urna de café Boîte à café

SS  
Stainless steel



REF	W x D x H cm	L	☐
46093	31,6 x 34,3 x 50,3	11,4	1
46094	39,4 x 41,8 x 54,5	18,9	1

### 4635810 Somerville cold beverage server Dispensador de bebidas frías-Somerville Distributeur de boisson froide Somerville

SS  
Stainless steel

PC  
Polycarbonate



REF	W x D x H cm	L	☐
4635810	24,6 x 29 x 64	7,6	1

### P8992 Juice dispenser St/Steel Dispensador de zumos - acero inox Distributeur à jus - acier inox

SS  
Stainless steel

PC  
Polycarbonate



REF	W x D x H cm	L	☐
P899200	26 x 35 x 57	8	1

### 46285 Cold beverage server Dispensador de bebidas frías Distributeur boisson froide

SS  
Stainless steel

PC  
Polycarbonate



REF	W x D x H cm	L	☐
46285	20,3 x 28 x 53,3	7,6	1

### 4635110 Somerville milk dispenser Dispensador de leche-Somerville Distributeur de lait Somerville

SS  
Stainless steel



REF	W x D x H cm	L	☐
4635110	20,3 x 32,7 x 41,4	4,8	1

### P8993 St/Steel milk dispenser Dispensador de leche - acero inox Distributeur à lait - acier inox

SS  
Stainless steel



REF	W x D x H cm	L	☐
P899300	26 x 35 x 57	8	1

## Chafers & dispensers 14.8

Chafings y dispensadores  
Chafers et distributeurs

### P899400 Cereal dispenser Dispensador de cereales Distributeur à céréales

SS  
Stainless steel

PC  
Polycarbonate

Si  
Silicone



REF	W x D x H cm	L	☐
P899400	20 x 24 x 64	3,5	1

### P899600 Cereal dispenser Dispensador de cereales Distributeur à céréales

CS  
Carbon steel

PC  
Polycarbonate

Si  
Silicone

SS  
Stainless steel



REF	W x D x H cm	L	☐
P899600	21 x 17 x 61,5	3,5	1

### 4635210 Double Cereal Dispenser Dispensador de cereales doble Distributeur à céréales double

SS  
Stainless steel

PC  
Polycarbonate



REF	W x D x H cm	L (x2)	☐
4635210	31 x 22 x 60	3,8	1

### P899500 Double cereal dispenser Dispensador de cereales doble Distributeur à céréales double

SS  
Stainless steel

Ac  
Acrylic

Si  
Silicone



REF	W x D x H cm	L (x2)	☐
P899500	33,5 x 24 x 64	3,5	1

### T3660 D-Lux cereal dispenser Dispensador de cereales D-Lux Distributeur à céréales D-Lux

SS  
Stainless steel

Ac  
Acrylic



REF	W x D x H cm	L	☐
T3660	25,4 x 35,6 x 68,6	8	1

# 14.9 Bowls & serving trays

Bols & bandejas de servicio  
Bols & plateaux

18/10  
Stainless  
steel

**Double wall insulated serving bowls that allows keeping the food temperature, whether cold or hot.**

Construcción aislante de pared doble que permite conservar la temperatura de los alimentos, ya sean fríos o calientes.

Construction d'isolation à double paroi qui permet de maintenir la température de la nourriture, froide ou chaude.



**Will not TRANSPIRE. Requires no preheating or chilling**

No transpiran. No es necesario precalentar o enfriar  
Pas de condensation sur les parois. N'exige aucun préchauffage ou refroidissement

**Insulating walls that keep food at service temperature**

Paredes aislantes que mantienen los alimentos a la temperatura de servicio  
Construction isolant qui garde les aliments à la température de service

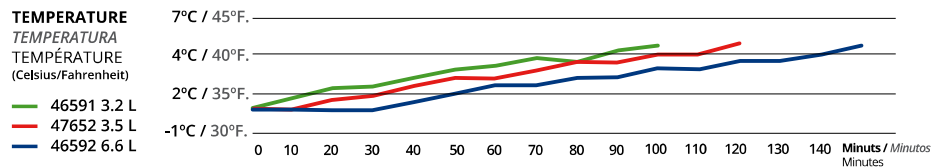


**HAND WASHING**  
LAVAR A MANO  
HAND WASHING

**COLD RETENTION: Double wall insulated bowls TEST PROTOCOL, 2004**

RETENCIÓN DEL FRÍO: Bols aislantes de doble pared PROTOCOLO DE PRUEBA, 2004

RÉTENTION DU FROIDE: Construction d'isolation à double paroi PROTOCOLE D'ESSAI, 2004



1. Potato salad was placed in different bowls. Filling % of the capacity of the bowl.

1. Se colocó ensalada de patatas en diversos bols, llenando % de la capacidad del bol.

1. La salade de pommes de terre a été placée dans différents bols. Remplissage % de la capacité du bol.

2. Initial temperature of the food 0,6°C; ambient temperature 20,6°C.

2. Temperatura inicial de la comida 0,6°C; temperatura ambiente 20,6°C.

2. La température initiale de l'aliment 0,6°C; température ambiante 20,6°C.

3. The temperature in the centre of the salad was recorded every 10 minutes.

3. Cada 10 minutos se registró la temperatura en el centro de la ensalada.

3. La température au centre de la salade a été enregistrée toutes les 10 minutes.

4. The test concluded when the food reached a temperature of 5°C.

4. La prueba concluyó cuando la comida alcanzó una temperatura de 5°C.

4. Le test s'est terminé lorsque la nourriture a atteint une température de 5°C.

# Bowls & serving trays 14.9

Bols & bandejas de servicio  
Bols & plateaux

18/10  
Stainless  
steel

**46590 Round colored double wall bowls**

Bol colores redondo doble pared

Bols ronds de service à double paroi isothermes en couleurs



REF	Ø cm	H cm	L	☐
46590 + COLOR	18,4	10,3	1,6	6
46591 + COLOR	24,1	12,9	3,2	6
46592 + COLOR	30,0	16,5	6,6	3

**46584 Angled beehive bowls**

Bol inclinado doble pared

Bols nid d'abeilles à paroi inclinée



REF	Ø cm	H cm	L	☐
46584	18,8	13,9	0,95	6
46585	24,0	17,3	1,7	6
46586	30,0	20,9	3,5	2
46582	35,0	23,9	4,7	2

**46587 Beehive style double-wall serving bowls**

Bol estridado redondo doble pared

Bol à bande rond double paroi



Mirror finished  
Acero inoxidable brillante  
Polissage brillant



REF	Ø cm	H cm	L	☐
46587	14,4	7,6	0,7	6
46590	18,4	10,3	1,6	6
46591	24,1	12,9	3,2	6
46592	30,0	16,5	6,6	3
46569	35,0	17,5	9,6	2

**47632 Square colored double wall bowls**

Bol colores cuadrado doble pared

Bols carrés de service à double paroi isothermes en couleurs



REF	cm	H cm	L	☐
47632 + COLOR	18,4 x 18,4	8,7	1,7	12
47634 + COLOR	21,6 x 21,6	10,8	3,0	6
47635 + COLOR	25,8 x 25,8	13,0	4,9	4

**47619 Double-wall square beehive serving bowls**

Bol estridado cuadrado doble pared

Bol lis carré double paroi



REF	W x D x H cm	L	☐
47619	13,9 x 13,9 x 7	0,7	6
47632	18,5 x 18,5 x 8,9	1,7	12
47634	21,8 x 21,8 x 10,8	3,0	6
47635	24,4 x 24,4 x 13,1	4,9	4
47637	29,9 x 29,9 x 15	7,8	3

**46665 Beehive style double-wall serving bowls**

Bol redondo doble pared con aro brillante

Bol bande brillant rond double paroi



Body mat finished.  
Rim mirror finished.  
Cuerpo pulido satinado.  
Borde superior pulido brillante.  
Finition corps satinée.  
Finition bande brillante.



REF	Ø cm	H cm	L	☐
46665	14,4	7,6	0,7	6
46666	18,4	10,3	1,6	6
46667	24,1	12,9	3,2	6

BIFETE ACCESORIES  
BIFETE ACCESORIES  
BIFETE ACCESORIES

BIFETE ACCESORIES  
BIFETE ACCESORIES  
BIFETE ACCESORIES

## 14.9 Bowls & serving trays

Bols & bandejas de servicio  
Bols & plateaux

18/10  
Stainless  
steel

Satin-finished rim and mirror-finished interior creates a visual contrast that accentuates the food product

Borde con acabado satinado e interior brillante, creando una elegante contraste visual

Le rebord satiné et l'intérieur ultra-brillant crée un contraste visuel qui met en valeur les plats

**82093** Rectangular Stainless Steel serving trays  
Bandeja servicio rectangular acero inoxidable  
Plateau service rectangulaire



REF	cm	📦
82093	30,5 x 22,9	3
82094	45,7 x 25,4	3
82095	53,3 x 30,5	3

**46221** Curved tray  
Bandeja curva  
Plateau incurvé



REF	cm	📦
46221	19,1 x 19,1	1

**P3174** Economical oval serving dish with rolled edge  
Fuente oval borde vuelto económica  
Plat ovale à bords ronds économique

Mirror finished  
Pulido brillante  
Polissage brillant



REF	cm	📦
P317425	25 x 17,5	10
P317430	30 x 21,0	10
P317435	35 x 24,0	10
P317440	40 x 26,5	10
P317445	45 x 29,5	10
P317450	50 x 34,0	24

**P317** Oval serving dish with rolled edge  
Fuente oval borde vuelto  
Plat ovale à bords ronds

Satin finished  
Pulido satinado  
Polissage satiné



REF	cm	📦
P317025	25 x 17,2	1
P317030	30 x 20,2	1
P317035	35 x 23,3	1
P317040	40 x 26,7	1
P317045	45 x 29,2	1
P317050	50 x 31,2	1

## Bowls & serving trays 14.9

Bols & bandejas de servicio  
Bols & plateaux

**P907** St/Steel soup tureen with stand  
Sopera inox con base  
Soupière inox avec pied

SS  
Stainless  
steel

Mirror finished  
Pulido brillante  
Polissage brillant



REF	Ø cm	L	📦
P907024	24	2,50	3
P907026	26	3,50	3

**P927** Acrylic round salad bowl  
Ensaladera acrílica redonda  
Saladier rond acrylique

Ac  
Acrylic



REF	Ø cm	H cm	📦
P927000	25,8 x 15,8	15,8	6

**P928** Acrylic Squared salad bowl  
Ensaladera acrílica cuadrada  
Saladier carré acrylique

Ac  
Acrylic



P928000

P928001

REF	W x D x H cm	📦
P928000	28,5 x 28,5 x 12,4	12
P928001	14,7 x 14,7 x 7	48

See products on / Ver productos en / Voir produits en page

P. 437

**Wooden bowl**  
Bol de madera  
Bol en bois





SS  
Stainless  
steel

## Serving tools 14.10

Utensilios de servicio  
Ustensiles de service buffet



### CLASSIC LINE



**P361** One piece ladle  
*Cacillo monobloc*  
Louche monobloc



REF	Ø cm	L cm	L	📦
P361000	9	30	0,10	120

**P362** One piece skimmer  
*Espumadera monobloc*  
Écumoire monobloc



REF	Ø cm	L cm	L	📦
P362000	11	33,5	10,40	120

**P363** One piece turner  
*Espátula monobloc*  
Spatule monobloc



REF	L cm	📦
P363000	32	120

**P364** One piece serving spoon  
*Cuchara de servicio monobloc*  
Cuillère de service monobloc



REF	L cm	📦
P364000	31	120

**P365** One piece fork  
*Tenedor monobloc*  
Fourchette monobloc



REF	L cm	📦
P365000	32	120

**P366** One piece sauce ladle  
*Cacillo salsas monobloc*  
Cuillère à sauces monobloc



REF	Ø cm	L cm	L	📦
P366000	7	28	0,10	120

**P367** One piece salad spoon  
*Cuchara ensalada monobloc*  
Cuillère à salade monobloc



REF	L cm	📦
P367000	30	72

**P368** Carving knife  
*Cuchillo cocina*  
Couteau à pâtisserie



REF	L cm	📦
P368000	28,5	240

**P369** Cake server  
*Pala pasteles*  
Pelle à gâteau



REF	L cm	📦
P369000	22	120

VOLLRATH

495

pujadas

## 14.10 Serving tools

Utensilios de servicio  
Ustensiles de service buffet



### ERGO LINE



Mirror polishing.  
Pulido brillante.  
Polissage brillant.

**P3611** One piece ladle  
Cacillo monobloc  
Louche monobloc



REF	Ø cm	L cm	L	📦
P361100	9,5	32	0,15	48

**P3621** One piece skimmer  
Espumadera monobloc  
Écumoire monobloc



REF	Ø cm	L cm	L	📦
P362100	11	35	7,15	48

**P3631** One piece turner  
Espátula monobloc  
Spatule monobloc



REF	L cm	📦
P363100	37	48

**P3641** One piece serving spoon  
Cuchara de servicio monobloc  
Cuillère de service monobloc



REF	L cm	📦
P364100	34,5	48

**P3651** One piece fork  
Tenedor monobloc  
Fourchette monobloc



REF	L cm	📦
P365100	37	48

**P3691** Cake server  
Pala pasteles  
Pelle à gâteau



**P3671** Spaghetti server  
Cuchara para spaghetti  
Cuillère à spaghetti



REF	L cm	📦
P367100	35	48

REF	L cm	📦
P369100	31	48



### COMET LINE



Mat satin finished.  
Pulido satinado mate.  
Poli satiné mat.

**P341** One piece ladle. 18% cr. St/Steel  
Cacillo monobloc. Acero inox 18% cr.  
Louche monobloc. inox 18% cr.



REF	Ø cm	L cm	L	📦
P341000	8,5	28	0,10	10

**P342** One piece skimmer. 18% cr. St/Steel  
Espumadera monobloc. inox 18% cr.  
Écumoire monobloc. inox 18% cr.



REF	Ø cm	L cm	📦
P342000	11	33	10

**P343** One piece turner. 18% cr. St/Steel  
Espátula monobloc. inox 18% cr.  
Spatule monobloc. inox 18% cr.



REF	L cm	📦
P343000	33	10

**P344** One piece fork. 18% cr. St/Steel  
Tenedor monobloc. inox 18% cr.  
Fourchette monobloc. inox 18% cr.



REF	L cm	📦
P344000	30	10

**P345** One piece spoon. 18% cr. St/Steel  
Cuchara monobloc. inox 18% cr.  
Cuillère monobloc. inox 18% cr.



REF	L cm	📦
P345000	34	10

**48144** Steak knife black plastic handle  
Cuchillo chuletero, mango plástico negro  
Couteau Steak manche noir plastique



REF	Blade / Hoja / Lame		Total L cm	📦
	L cm	L cm		
48144	12,4	25,1	12	

Price / Precio / Prix: Pack 12 u

**48148** Steak knife riveted wooden handle  
Cuchillo chuletero, mango plástico madera  
Couteau Steak manche bois plastique



REF	Blade / Hoja / Lame		Total L cm	📦
	L cm	L cm		
48148	12,7	25,1	12	

Price / Precio / Prix: Pack 12 u

## 14.10 Serving tools

Utensilios de servicio  
Ustensiles de service buffet



**46905** Ladle with one spout  
Cacillo con un pico lateral  
Louche avec bec latéral



REF	L cm	
46905	28,71	12

**46909** Ladle  
Cacillo  
Louche



REF	L cm	
46909	32	12

**46952** Serving spoon  
Cuchara de servicio  
Cuillère de service



REF	L cm	
46952	29,5	12

**6440** Spoon  
Cuchara  
Cuillère



64404  
64407

64403  
64406

**46907** Ladle with one spout  
Cacillo con un pico lateral  
Louche avec bec latéral



REF	L cm	ml	
46907	32	59,15	12

**46936** Pastry server  
Servidor de pasteles  
Pelle de service



REF	L cm	
46936	28	12

**46960** Slotted serving spoon  
Cuchara perforada para servir  
Cuillère à fente de service



REF	L cm	
46960	30,5	12

REF	L cm	
64403	33,60	12
64404	33,60	12
64406	39,37	12
64407	39,37	12



## Serving tools 14.10

Utensilios de servicio  
Ustensiles de service buffet



**P33621** Ladle  
Cacillo  
Louche

REF	L cm	Lts	
P33621	35	0,08	1

**P33623** Slotted spoon  
Cuchara perforada  
Cuillère à fente



REF	L cm	
P33623	35	1

**P33625** Spaghetti server  
Cuchara para spaghetti  
Cuillère à spaghetti



**P33622** Serving spoon  
Cuchara de servicio  
Cuillère de service



REF	L cm	
P33622	35	1

**P33624** Turner  
Espátula  
Patule



REF	L cm	
P33624	35	1

REF	L cm	
P33625	35	1



dishwasher  
-40°C +210°C

## 14.10 Serving tools

Utensilios de servicio  
Ustensiles de service buffet



**P33801** Serving spoon  
Cuchara de servicio  
Cuillère de service



REF	L cm	
P33801	30,5	1

**P33802** Slotted spoon  
Cuchara perforada  
Cuillère à fente



REF	L cm	
P33802	30,5	1

**P33803** Turner  
Espátula  
Spatule



REF	L cm	
P33803	30,5	1

**P33804** Spaghetti server  
Cuchara para spaghetti  
Cuillère à spaghetti



REF	L cm	
P33804	30,5	1

**P33805** One piece fork  
Tenedor de mesa  
Fourchette



REF	L cm	
P33805	30,5	1

**P33806** Serving tong  
Pinza de servicio  
Pince de service



REF	L cm	
P33806	28	1

**P33807** Bread spoon  
Pinza de pan  
Pince à pain



REF	L cm	
P33807	25,5	1

**P33808** Salad hands  
Servidor de ensalada  
Serveur salade



REF	L cm	
P33808	17,5	1

Pack: 2 u.

**P33809** Knife  
Cuchillo  
Couteau



REF	L cm	
P33809	17,5	1

VOLLRATH

500

pujadas

## Serving tools 14.10

Utensilios de servicio  
Ustensiles de service buffet



**P358** Coloured BPA Free utility tong  
Pinza buffet BPA Free color  
Pince buffet SANS BPA en couleurs



REF 358 + L + COLOR



REF	L cm	Clear Transp.	White Blanco Blanc	Red Rojo Rouge	Black Negro Noir	
P358	23	0	1	2	7	1

**46938** Buffet tong  
Pinza buffet  
Pince à buffet



REF	L cm	
46938	30,5	6

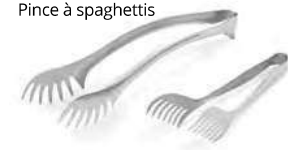
VOLLRATH

**46926** Serving tong  
Pinza servicio  
Pince de service



REF	L cm	
46926	21	12

**4698** Spaghetti tong  
Pinza espagueti  
Pince à spaghettis



REF	L cm	
46988	23,0	12
46989	29,2	12

501

pujadas



## 14.10 Serving tools

Utensilios de servicio  
Ustensiles de service buffet



**P359** Serving tong  
Pinza de servicio  
Pince de service



REF	L cm	
P359000	24	1

**P353** Salad tong  
Pinza ensalada  
Pince à salade



REF	L cm	
P353000	26,5	120

**46928** Bread tong  
Pinza pan  
Pince à pain



REF	L cm	
46928	23,5	12

**P606** Bread tong  
Pinza pan  
Pince à pain



REF	L cm	
P606000	25	72

**P605** Pasta tong  
Pinza pasta  
Pince à pâtes



REF	L cm	
P605000	24	120

**P351** Spaghetti tong  
Pinza spaghetti  
Pince à spaghetti



REF	L cm	
P351000	19	120

**P352** Cake tong  
Pinza repostería  
Pince à gâteau



REF	L cm	
P352000	18	120

**P617** Tong with ring  
Pinza anillas  
Tong with ring



REF	L cm	
P617017	17	100



**P618** Burger tong  
Pinza hamburguesa  
Pince à "burger"



REF	L cm	
P618000	24	1

**P615** Nut cracker  
Cascanueces  
Casse-noix



REF	L cm	
P615000	16,5	120

**P389** Aluminium lobster cracker  
Pinza para mariscos en aluminio  
Casse-pattes en aluminium



## Serving tools 14.10

Utensilios de servicio  
Ustensiles de service buffet



**46929** Pastry tong  
Pinza pastelería  
Pince à pâtisserie



REF	L cm	
46929	20	24

**P902** Butcher's tong  
Pinza charcutería  
Pince à charcuterie



REF	L cm	
P902000	10,5 x 5	1

REF	L cm	
P389000	14	144

# 14.11 Signs

Señalización  
Signalization

**P19117 Barrier with retractable belt**  
Poste con cinta retráctil  
Poteau dérouleur à sangle



Pintado negro  
Black-painted  
Peint noir



REF	H cm	Kg	
P19117	90	7	2

**P19114 Barrier with retractable belt**  
Poste con cinta retráctil  
Poteau dérouleur à sangle



Mirror Polished.  
Pulido brillante.  
Polissage brillant.

Detachable head.  
Cabezal removible.  
Tête amovible.



REF	Colour / Color / Couleur	H cm	L cm	Kg	
P19114N	●	94	200	9	1
P19114A	●	94	200	9	1
P19114R	●	94	200	9	1

**P19118 Information sign**  
Panel información  
Panneau information



For barrier  
Para poste  
Pour poteau  
P19117



REF	cm	
P19118	22 x 46	10

**P19115 Spare head**  
Recambio cabezal  
Rechange de sangle



For barrier  
Para poste  
Pour poteau  
P19114



REF	Colour / Color / Couleur	L cm	
P19115N	●	200	12
P19115A	●	200	12
P19115R	●	200	12

**P19116 Information sign**  
Panel información  
Panneau information



For barrier  
Para poste  
Pour poteau  
P19114



REF	cm	
P19116	21,8 x 32	10

**P19100 St/Steel barrier**  
Poste separación acero inoxidable  
Poteau acier inoxydable



**P19100 Mirror Polished.**  
Pulido brillante.  
Polissage brillant.

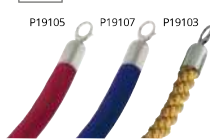
**P19101 Golden coated.**  
Baño dorado.  
Doré.

Belt not included  
Cordón no incluido  
Cordon non inclus



REF	H cm	Kg	
P19100	95	10,5	2
P19101	100	10,5	2

**P19105 Belt with chromium-plated ends**  
Cordón con ganchos cromados  
Cordon à crochets chromés



REF	Colour / Color / Couleur	L cm	
P19105	●	150	18
P19107	●	150	18
P19103	●	150	18

**P19106 Belt with golden ends**  
Cordón con ganchos dorados  
Cordon à crochets dorés



REF	Colour / Color / Couleur	L cm	
P19106	●	150	18
P19104	●	150	18

Produced from special plastic completely anti-scratch material. Solid wood frame double-lacquered. Rain and sunproof. Writing-surfaces specially designed for using water based chalkmarkers.

Fabricadas con un material plástico especial que no se raya. Marcos de madera resistentes al agua y al sol. Pizarras especialmente diseñadas para el uso de tizas o rotuladores con base de agua.

Fabriqués avec un matériel plastique spécial anti-rayures. Cadres en bois massif. Résistants à la pluie et au soleil. Tableaux spécialement conçus pour l'utilisation des craies ou marqueurs avec base à eau.

**P21000 / P21001 Caballete - Duo**



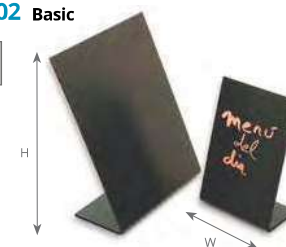
REF	W cm	H cm	
P21000	75	135	1
P21001	55	85	1

**P2100 Universal**



REF	W cm	H cm	
P21005	50	60	5

**P2102 Basic**



REF	W cm	H cm	
P21027	10	15	200
P21028	15	23	100

**P21003 Caballete - Uno**



REF	W cm	H cm	
P21003	55	85	1

**P2101 Lucky**



REF	W cm	H cm	
P21015	10	15	36
P21016	15	21	24
P21017	21	30	10

**P21020-26 Chalkmarker**  
Marcador tiza  
Marqueur



Widths 2-6 mm  
Grueso 2-6 mm  
Épaisseur 2-6 mm

REF	Colour / Color / Couleur	
P21020	White / Blanco / Blanc	500

# 15 Table service

Servicio de mesa  
Arts de table



## 15.1 MINIATURES 508

MINIATURAS / MINIATURES

<b>Stainless steel</b> / Acero inoxidable / Acier inoxidable	508
<b>Enamelled steel</b> / Acero esmaltado / Acier émaillé	512
<b>Cast aluminium</b> / Aluminio de fundición / Fonte d'aluminium	513
<b>Cast iron</b> / Hierro fundido / Fonte émaillée	514

## 15.2 TABLE PRESENTATION 516

PRESENTACIÓN DE MESA / PRÉSENTATION TABLE

<b>Wood</b> / Madera / Bois	516
<b>Taco and sandwich tray</b> / Tacos y bocadillos presentación Présentation de Tacos et sandwichs	517
<b>Tin plates display</b> / Llaunas presentación / Plateaux inox présentation	518
<b>Slates</b> / Pizarras / Ardoises	521
<b>Natural bamboo</b> / Bambú natural / Bambou naturel	522
<b>Baskets and breadbaskets</b> / Paneras y cestas / Paniers et corbeilles	524
<b>Place mats</b> / Manteles individuales / Sets de table	532

## 15.3 TABLE SERVICE 533

SERVICIO DE MESA / SERVICE DE TABLE

<b>Flared sauce cups</b> / Salseras / Saucières	533
<b>Table accessories</b> / Complementos de mesa / Accessoires de table	534
<b>Menu holders</b> / Portamenús / Porte-menus	538
<b>Plate covers</b> / Tapas para platos / Couvercles à assiette	539

## 15.1 Stainless steel miniatures

Miniaturas acero inoxidable  
Miniatures acier inoxydable

SS  
Stainless  
steel



### P24714 Mini round frying pan

Mini sartén redonda  
Mini poêle ronde



REF	Ø cm	H cm	Lts	☐
P24714	12,0	3,5	0,35	6
P24715	15,5	4,5	0,80	6

### P24716 Mini round saucepan

Mini cazo redondo  
Mini casserole ronde



REF	Ø cm	H cm	Lts	☐
P24716	10,5	5	0,40	6
P24717	12,0	6	0,65	6

### P24718 Mini square frying pan

Mini sartén cuadrada  
Mini poêle carrée



REF	W x D x H cm	Lts	☐
P24718	12 x 12 x 3,5	0,40	6
P24719	14 x 14 x 3,5	0,60	6

## Stainless steel miniatures 15.1

Miniaturas acero inoxidable  
Miniatures acier inoxydable

SS  
Stainless  
steel

### P24706 Mini saucepan

Mini cazo  
Mini casserole



REF	Ø cm	H cm	Lts	☐
P24706	7	4,5	0,15	12
P24707	9	5,0	0,30	6

### P24708 Mini wok

Mini wok  
Mini wok



REF	Ø cm	H cm	Lts	☐
P24708	10	3	0,18	6

### P24704 Mini frying pan

Mini sartén  
Mini poêle



REF	Ø cm	H cm	Lts	☐
P24704	11	3,0	0,25	6
P24705	12	3,5	0,35	6

### P24711 Mini saucepan. Copper color

Mini cazo. Color cobre  
Mini casserole. Couleur cuivre



REF	Ø cm	H cm	Lts	☐
P24711	7	4,5	0,15	12
P24712	9	5,0	0,30	6

### P24713 Mini wok. Copper color

Mini wok. Color cobre  
Mini wok. Couleur cuivre



REF	Ø cm	H cm	Lts	☐
P24713	10	3	0,18	6

### P24709 Mini frying pan. Copper color

Mini sartén. Color cobre  
Mini poêle. Couleur cuivre



REF	Ø cm	H cm	Lts	☐
P24709	11	3,0	0,25	6
P24710	12	3,5	0,35	6

## 15.1 Stainless steel miniatures

Miniaturas acero inoxidable  
Miniatures acier inoxydable



**P24410** Mini rectangular roasting pan  
Mini rustidera rectangular  
Mini rôtissoire rectangulaire



REF	W x D x H cm	Lts	
P24410	14,5 x 9,5 x 7,5	0,50	12

**P24411** Mini square roasting pan  
Mini rustidera cuadrada  
Mini rôtissoire carrée



REF	W x D x H cm	Lts	
P24411	11,5 x 11,5 x 7,5	0,45	12

**P2440** Mini bucket  
Mini cubo  
Mini seau



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P24407	7,5	6,5	0,15	72
P24409	9,0	8,5	0,32	72

See products on **P. 132**  
Ver productos en / Voir produits en page

**Display tray**  
Bandeja presentación  
Plateau présentation



**P24415** Serving cup  
Vaso para servir  
Tasse de service



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P24415	8,5	8,5	0,40	12

## Stainless steel miniatures 15.1

Miniaturas acero inoxidable  
Miniatures acier inoxydable

**P24412** Hammered serving cup  
Vaso para servir hammered  
Tasse de service martelée



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P24412	8,5	8,5	0,40	12

**P24413** Hammered serving cup. Copper color  
Vaso para servir hammered. Color cobre  
Tasse de service martelée Couleur cuivre



dishwasher



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P24413	8,5	8,5	0,40	12

**P24414** Hammered serving cup. Black color  
Vaso para servir hammered. Color negro  
Tasse de service martelée Couleur noire



dishwasher



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P24414	8,5	8,5	0,40	12

## 15.1 Enamelled steel miniatures

Miniaturas acero esmaltado  
Miniatures acier émaillé

ES  
Enamelled  
steel

### P99801 Casserole with lid Cazuela con tapa Cocotte avec couvercle



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P998010	10	8	0,45	6
P998012	12	9	0,65	6
P998014	14	10	1,00	6

### P99901 Shallow casserole without lid Cazuela baja sin tapa Cocotte sans couvercle



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P999012	12	4	0,30	12
P999014	14	4	0,40	12

### P995 Enamelled steel paella pan Paellera acero esmaltado Plat à paella acier émaillé



REF	Ø cm	Lts	
P995010	10	0,12	1
P995016	15	0,33	1

### P997 Deep enamelled fry pan with handles Sartén honda esmaltada con asas Poêle haute avec anses



REF	Ø cm	Lts	
P997014	14	0,40	1
P997016	16	0,50	1

## Cast aluminium miniatures 15.1

Miniaturas aluminio de fundición  
Miniatures fonte d'aluminium

CA  
Cast  
Aluminium

Made of cast aluminium with high resistance to deformation and excellent thermal performance.

Non-stick interior coating.

Fabricada en aluminio de fundición de gran resistencia a la deformación y con excelentes prestaciones térmicas.

Revestimiento interior antiadherente.

Fabriqué en fonte d'aluminium très résistante à la déformation et doté d'excellentes performances techniques.

Revêtement intérieur antiadhésif.

### P151100 Mini black casserole with lid Mini cazuela negra con tapa Mini cocotte noire avec couvercle



Wooden base included  
Base de madera incluida.  
Base en bois incluse



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P151100	10	5	0,24	1

### P151200 Mini black oval casserole with lid Mini cazuela oval negra con tapa Mini cocotte ovale noire avec couvercle



Wooden base included  
Base de madera incluida.  
Base en bois incluse



REF	W x D x H cm	Lts	
P151200	13 x 10,5 x 5	0,25	1

### P151300 Mini white casserole with lid Mini cazuela blanca con tapa Mini cocotte blanche avec couvercle



Wooden base included  
Base de madera incluida.  
Base en bois incluse



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P151300	10	5	0,24	1

### P151400 Mini white oval casserole with lid Mini cazuela oval blanca con tapa Mini cocotte ovale blanche avec couvercle



Wooden base included  
Base de madera incluida.  
Base en bois incluse



REF	W x D x H cm	Lts	
P151400	13 x 10,5 x 5	0,25	1

### P1441 Shallow casserole without lid Cazuela baja sin tapa Cocotte sans couvercle



3 LAYERS PROTECTIVE  
COATING - 3 COUS DE PROTECTION  
ILAG  
NON STICK  
www.ilag.com

NEW!



REF	Ø cm	H cm	L	
P144116	16	5	0,8	4
P144120	20	6	1,5	4

### P1442 Deep casserole without lid Cazuela alta sin tapa Braisière sans couvercle



3 LAYERS PROTECTIVE  
COATING - 3 COUS DE PROTECTION  
ILAG  
NON STICK  
www.ilag.com

NEW!



REF	Ø cm	H cm	L	
P144216	16	7,5	1,2	4

## 15.1 Cast iron miniatures

Miniaturas hierro fundido  
Miniatures fonte émaillée



Enamelled cast iron miniatures perfect for individual service and presentations.

Miniaturas en hierro fundido y esmaltado interior, perfectas para servicio individual y presentación.

Miniatures en fonte émaillée (à l'intérieur) idéales pour le service individuel et la présentation.



**P23500** Mini fry pan  
Mini sartén  
Mini poêle ronde



REF	Ø cm	L cm	H cm	
P23500	10,5	16	2,6	12

**P23501** Mini fry pan  
Mini sartén  
Mini poêle ronde



REF	Ø cm	L cm	H cm	
P23501	13,5	21	2,5	12

**P23502** Mini deep fry pan  
Mini sartén alta  
Mini poêle ronde haute



REF	Ø cm	L cm	H cm	
P23502	14	23,5	3,8	12

**P23503** Mini squared fry pan  
Mini sartén cuadrada  
Mini poêle carrée



REF	W x D x H cm	L cm	
P23503	13,6 x 13,6 x 3,6	23,3	12



## Cast iron miniatures 15.1

Miniaturas hierro fundido  
Miniatures fonte émaillée

**P23504** Mini oblong fry pan  
Mini sartén rectangular  
Mini poêle rectangulaire



REF	W x D x H cm	L cm	
P23504	12,7 x 10,5 x 2,5	18	12

**P23508** Oval casserole  
Cacerola oval  
Mini casserole ovale



REF	W x D x H cm	Lts	
P23508	21,5 x 15,5 x 6,5	0,60	8

**P23505** Mini round casserole with lid  
Mini cacerola con tapa  
Mini cocotte avec couvercle



REF	Ø cm	L cm	H cm	Lts	
P23505	10	13	7,5	0,20	12

**P23507** High round casserole with lid  
Cacerola alta con tapa  
Cocotte haute avec couvercle



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P23507	14	9,5	0,70	8

**P23506** Mini oval pan with lid  
Mini fuente oval con tapa  
Mini plateau ovale avec couvercle



REF	W x D x H cm	L cm	
P23506	12 x 8 x 5	15,5	12

**P23509** High mini oval pan with lid  
Mini fuente oval alta con tapa  
Mini plateau ovale haut avec couvercle



REF	W x D x H cm	Lts	
P23509	12,5 x 9,3 x 7,5	0,25	12

## 15.2 Wood serving boards

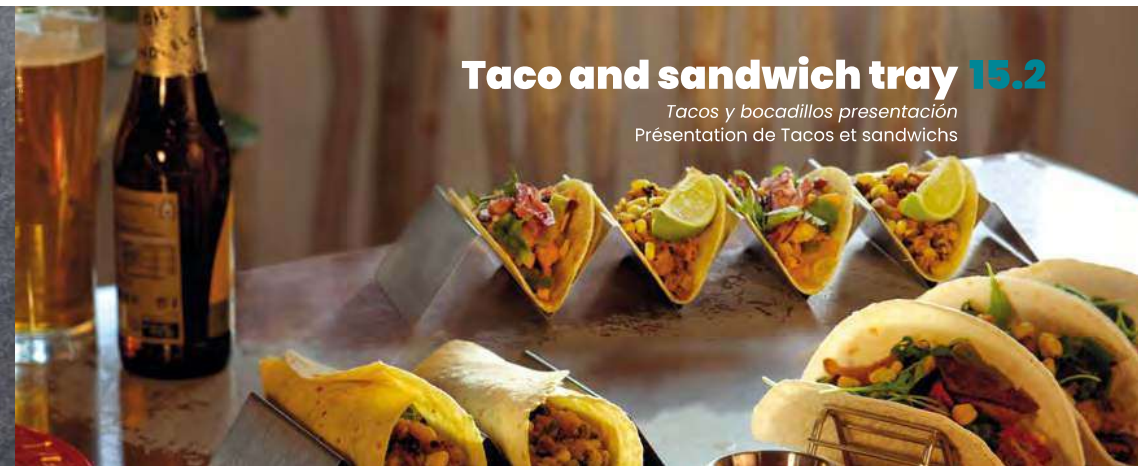
Tablas de madera  
Planches en bois



dishwasher

## Taco and sandwich tray 15.2

Tacos y bocadillos presentación  
Présentation de Tacos et sandwichs



### P41008 Wood serving boards

Tablas de madera  
Planches en bois



REF	cm	📦
P41008	28 x 30,5	6

### P41009 Wood serving boards

Tablas de madera  
Planches en bois



REF	cm	📦
P41009	40,5 x 30,5	6

### P41010 Wood serving boards

Tablas de madera  
Planches en bois



REF	cm	📦
P41010	51,8 x 20,3	6

### P41011 Wood serving boards

Tablas de madera  
Planches en bois



REF	cm	📦
P41011	36 x 17,5	12

### P41001 Taco tray. 2-3 compartments

Soporte tacos. 2-3 compartimentos  
Plateau à Tacos 2-3 compartiments



REF	W x D x H cm	📦
P41001	21 x 10,2 x 5	36

### P41002 Taco tray. 4-5 compartments

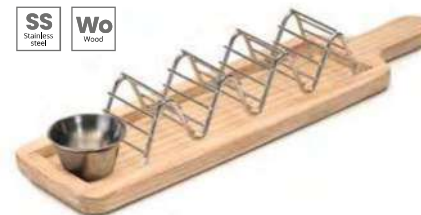
Soporte tacos. 4-5 compartimentos  
Plateau à Tacos 4-5 compartiments



REF	W x D x H cm	📦
P41002	36 x 10,2 x 5	12

### P41004 Taco tray with wooden base

Soporte tacos con base de madera  
Plateau à tacos avec base en bois



REF	W x D x H cm	📦
P41004	44 x 10,8 x 6,5	24

### P. 533

Ramekin / Sauce container  
Recipiente para salsas  
Récipient pour sauces



VOLLRATH

### P41003 Sandwich tray. 7 compartments

Soporte bocadillos. 7 compartimentos  
Plateau à sandwichs. 7 compartiments



REF	W x D x H cm	📦
P41003	44 x 10,8 x 6,5	24

517

pujadas

VOLLRATH

516

pujadas

# 15.2 Tin plates display

Llaunas presentación  
Plateaux inox présentation



## P296415 Stainless steel tray with handles

Llauna inox con asas  
Plaque inox avec anses



P296415



P296515



P296615



P296715

REF	Base cm	Total W x D x H cm	Lts	☐
P296415	22 x 14	25,5 x 14 x 1,5	0,45	1
P296430	22 x 14	25,5 x 14 x 3	0,90	1
P296515	26,5 x 23	30 x 23 x 1,5	0,90	1
P296530	26,5 x 23	30 x 23 x 3	1,80	1
P296615	32 x 24	35,5 x 24 x 1,5	1,10	1
P296630	32 x 24	35,5 x 24 x 3	2,25	1
P296715	32 x 18	35,5 x 18 x 1,5	0,85	1
P296730	32 x 18	35,5 x 18 x 3	1,70	1

## P926300 Cork base

Base de corcho  
Base en liège



dishwasher



REF	W x D x H cm	Suitable for Compatible con Adaptable pour	☐
P926300	30 x 19 x 3	P296415 - P296430	1
P926400	34,5 x 28 x 3	P296515 - P296530	1
P926500	40 x 29 x 3	P296615 - P296630	1
P926600	40 x 23 x 3	P296715 - P296730	1

## P926301 Cork base

Base de corcho  
Base en liège



dishwasher



## Ultra compact and resistant

Ultra compacto y resistente  
Ultra compact et résistant

REF	W x D x H cm	Suitable for Compatible con Adaptable pour	☐
P926301	30 x 19 x 3	P296415 - P296430	1
P926401	34,5 x 28 x 3	P296515 - P296530	1
P926501	40 x 29 x 3	P296615 - P296630	1
P926601	40 x 23 x 3	P296715 - P296730	1

# Tin plates display 15.2

Llaunas presentación  
Plateaux inox présentation

## P29610 Tray with wooden base and handle

Llauna con base de madera con mango  
Plateau avec base en bois et poignée



REF	Llauna W x D x H cm	Total W x D x H cm	Lts	☐
P29610	22 x 14 x 2	34 x 18 x 3	0,55	6

## P29600 Tray with wooden base

Llauna con base de madera  
Plateau avec base en bois



REF	Llauna W x D x H cm	Total W x D x H cm	Lts	☐
P29600	29,5 x 19,5 x 2	33 x 23 x 3	0,95	6

## P296 Round tray with wooden base

Llauna redonda con base de madera  
Plateau rond avec base en bois



Ideal for table top service  
Ideal para servir en mesa  
Idéal pour service de table

REF	Llauna		Total		Lts	☐
	Ø cm	H cm	L cm	H cm		
P29620	20	4,5	31	5,5	0,8	6
P29630	26	4,5	37	5,5	1,8	6

## P2961001 Stainless steel tray

Llauna inox  
Plaque inox



REF	W x D x H cm	Lts	☐
P2961001	22 x 14 x 2	0,55	6

## P2960001 Stainless steel tray

Llauna inox  
Plaque inox



REF	W x D x H cm	Lts	☐
P2960001	29,5 x 19,5 x 2	0,95	6

## P29620 Stainless Steel round tin

Llauna redonda acero inoxidable  
Plaque ronde en acier inoxydable



REF	Ø cm	H cm	Lts	☐
P2962001	20	4,5	0,8	6
P2963001	26	4,5	1,8	6

## 15.2 Tin plates display

Llaunas presentación  
Plateaux inox présentation

**P1950** 1/1 GN sheet pan  
Llauna bandeja gastronorm 1/1 presentación  
Plateau GN 1/1 de présentation



GN 1/1

REF	Llauna W x D x H cm	Total L cm	Lts	📦
P195000	48 x 32 x 2	52,5	2,85	6

**P29680** Stainless steel presentation spatula  
Pala presentación en inox  
Pelle de présentation en inox



REF	Base cm	Total W x D x H cm	📦
P29680	23 x 16	38,6 x 16 x 11,5	1

## Slates

Pizarras  
Ardoises



dishwasher

Natural, elegant and exclusive  
presentation of cold or hot plates.

Presentación natural, elegante y exclusiva de  
platos fríos o calientes.

Présentation naturelle, élégante et exclusive  
de plats froids ou chauds.

**P28600** Slate and acacia board  
Tabla pizarra y acacia  
Plateau ardoise et bois



REF	W x D x H cm	📦
P28600	33 x 23 x 1,5	1

**P28610** Slate and acacia board  
Tabla pizarra y acacia  
Plateau ardoise et bois



REF	W x D x H cm	L cm	📦
P28610	26 x 18 x 1,5	34	1

**P28620** Slate and acacia board  
Tabla pizarra y acacia  
Plateau ardoise et bois



REF	Ø cm	L cm	H cm	📦
P28620	21,0	31	1,5	1
P28621	26,5	37	1,5	1



**P28202** Slate serving tray  
Pizarra presentación  
Ardoise presentation



REF	cm	📦
P28202	20 x 20	24
P28252	25 x 25	16
P28303	30 x 30	12
P28302	30 x 20	16
P28403	40 x 30	10

**P28501** Slate serving tray  
Pizarra presentación  
Ardoise presentation



REF	cm	📦
P28501	25 x 25	1
P28502	30 x 30	1
P28503	30 x 20	1
P28504	40 x 30	1

## Slates 15.2

Pizarras  
Ardoises

Polished edges  
Cantos pulidos  
Coins biseautés

Rubber feet  
Pies espumados  
Pieds mousse

4-5 mm  
Thickness  
Espesor  
Epaisseur

**P28505** Slate serving tray  
Pizarra presentación  
Ardoise presentation



REF	Ø cm	📦
P28505	20	1
P28506	30	1

Rubber feet  
Pies espumados  
Pieds mousse

Rough surface  
Superficie rústica  
Surface rustique

Natural edges  
Cantos naturales  
Coins naturels

5-6 mm  
Thickness  
Espesor  
Epaisseur

## 15.2 Natural bamboo

Bambú natural  
Bambou naturel

NATURAL  
FIBERS

Natural bamboo presentation  
range for the most demanding  
hotels and restaurants.

Gama presentación bambú natural  
para los más exigentes.

Gamme de présentation bambou  
naturel plus exigeants.



## Natural bamboo 15.2

Bambú natural  
Bambou naturel

### P10055 Round steamer lid

Tapa vaporera redonda  
Couvercle cuit vapeur rond



### P10054 Round bamboo steamer

Vaporera bambú redonda  
Cuit vapeur bambou rond



Without lid  
Sin tapa  
Sans couvercle

### P10051 Bamboo sushi board

Tabla bambú presentación sushi  
Planche bambou présentation sushi



REF	W x D x H cm	📦
P100511	24 x 15 x 3	24
P100512	27 x 18 x 3	24

### P10052 Curved bamboo sushi board

Tabla curvada bambú sushi  
Planche incurvée bambou présentation sushi



REF	W x D x H cm	📦
P100520	21 x 12 x 2,5	36
P100521	24 x 15 x 3	24
P100522	27 x 18 x 3	24

### P10060 Sushi boat presentation

Barco presentación sushi  
Bateau présentation sushi



REF	W x D x H cm	📦
P100600	50 x 20 x 31	6
P100601	70 x 25,5 x 45	8

### P10053 Sushi rectangular tray

Bandeja rectangular presentación sushi  
Plateau rectangulaire présentation sushi



REF	W x D x H cm	📦
P100530	33 x 22,5 x 8	6
P100531	42 x 32 x 8,5	6

### P10057 Bamboo tong

Pinza bambú  
Pince bambou



REF	L cm	📦
P100570	20,0	780
P100571	25,5	504
P100572	30,0	444

## 15.2 Baskets and breadbaskets

Paneras y cestas  
Paniers et corbeilles



Mt  
Metal

### P876001 Metal cone basket

Cesta cono metal  
Panier métal cône

Mt  
Metal



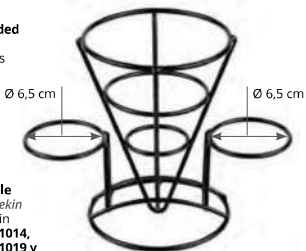
REF	cm	H cm	
P876001	13 x 13	18	1

### P876003 Metal cone basket 2 ramekins

Cesta cono metal 2 ramekins  
Panier métal cône 2 ramequins

Mt  
Metal

Ramekin not included  
Ramekin no incluido  
Ramequin non inclus



Ramekin compatible  
Compatible con ramekin  
Compatible ramequin  
P41007, P41013, P41014,  
P41016, P41017, P41019 y  
P41020

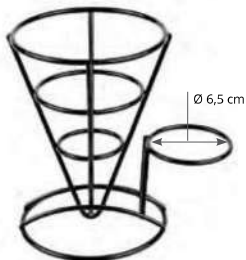
REF	cm	H cm	
P876003	25 x 13	18	1

### P876002 Metal cone basket 1 ramekin

Cesta cono metal 1 ramekin  
Panier métal cône 1 ramequin

Mt  
Metal

Ramekin not included  
Ramekin no incluido  
Ramequin non inclus



Ramekin compatible  
Compatible con ramekin  
Compatible ramequin  
P41007, P41013, P41014,  
P41016, P41017, P41019 y  
P41020

REF	cm	H cm	
P876002	19 x 13	18	1

See products on

Ver productos en / Voir produits en page

P. 533

Ramekins

Ramekins

Ramequins



## Baskets and breadbaskets 15.2

Paneras y cestas  
Paniers et corbeilles

Mt  
Metal

### P591001 Round metal basket

Cesta metal redonda  
Panier métal rond

Mt  
Metal



REF	Ø cm	H cm	
P591001	26,5	5	1

### P591002 Oval metal basket

Cesta metal ovalada  
Panier métal ovale

Mt  
Metal



REF	W x D x H cm	
P591002	22,5 x 15 x 4,5	1

### P591003 Rectangular metal basket

Cesta metal rectangular  
Panier métal rectangulaire

Mt  
Metal



REF	W x D x H cm	
P591003	23 x 10 x 4,5	1

### P591004 Rectangular metal basket

Cesta metal rectangular  
Panier métal rectangulaire

Mt  
Metal



REF	W x D x H cm	
P591004	23 x 17,5 x 4,5	1

### P591005 Round metal basket

Cesta metal redonda  
Panier métal rond

Mt  
Metal



REF	Ø cm	H cm	
P591005	20,5	13	1



## Baskets and breadbaskets 15.2

Paneras y cestas  
Paniers et corbeilles



**P100816** Brown bread basket  
*Cesta pan marrón*  
Corbeille à pain marron

**P100808** Grey bread basket  
*Cesta pan gris*  
Corbeille à pain gris



P100807



P100808



P100838

REF	W x D x H cm	📦
<b>P100816</b>	13,0 x 13,0 x 15	12
<b>P100807</b>	17,5 x 17,5 x 15	12
<b>P100836</b>	26,5 x 26,5 x 12	12

REF	W x D x H cm	📦
<b>P100808</b>	13,0 x 13,0 x 15	12
<b>P100827</b>	17,5 x 17,5 x 15	12
<b>P100838</b>	26,5 x 26,5 x 12	12

**P100817** Black bread basket  
*Cesta pan negra*  
Corbeille à pain noir



P100826

REF	W x D x H cm	📦
<b>P100817</b>	13,0 x 13,0 x 15	12
<b>P100826</b>	17,5 x 17,5 x 15	12
<b>P100837</b>	26,5 x 26,5 x 12	12

## 15.2 Baskets and breadbaskets

Paneras y cestas  
Paniers et corbeilles



**P100740** Bread basket  
Cesta pan  
Corbeille à pain



P100740

REF	W x D x H cm	
P100740	29 x 29 x 47,5	12

**P100741** Bread basket  
Cesta pan  
Corbeille à pain



P100741

P100742

REF	W x D x H cm	
P100741	36 x 30 x 21 / 39	6
P100742	Ø 29 x 21 / 39	6

**P100780** Bread basket  
Cesta pan  
Corbeille à pain



P100780

REF	Ø cm	H cm	
P100780	35	35	12

**P10075** Slated bread basket  
Cesta redonda inclinada  
Corbeille ronde inclinée



REF	Ø cm	H cm	
P100754	36	10 / 20	6
P100755	40	13 / 23	6

**P10076** Slated rectangular basket  
Cesta rectangular inclinada  
Corbeille rectangulaire inclinée



REF	W x D x H cm	
P100760	40 x 28 x 6 / 10	12
P100761	58 x 38 x 8 / 12	6

**P10077** Two compartment rectangular basket  
Cesta rectangular dos compartimentos  
Corbeille rectangulaire deux compartiments



REF	W x D x H cm	
P100770	49 x 31 x 10 / 14,3	6

## Baskets and breadbaskets 15.2

Paneras y cestas  
Paniers et corbeilles



**P10079** Round basket  
Cesta redonda  
Corbeille ronde



REF	Ø cm	H cm	
P100792	24	5,5	60

**P10080** Round basket  
Cesta redonda  
Corbeille ronde



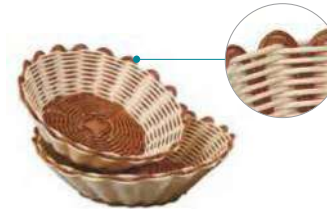
P100804

P100803

P100805

REF	Ø cm	H cm	
P100803	18	6,0	48
P100804	23	6,0	48
P100805	25	6,0	48

**P10081** Round basket  
Cesta redonda  
Corbeille ronde



REF	Ø cm	H cm	
P100813	18,5	6,0	84
P100814	23,0	6,0	84

**P10082** Round basket  
Cesta redonda  
Corbeille ronde



REF	Ø cm	H cm	
P100820	18,5	6,0	84
P100821	23,0	6,0	84

**P10090** Oval basket  
Cesta oval  
Corbeille ovale



REF	W x D x H cm	
P100900	30 x 23,5 x 7,5	36

## 15.2 Baskets and breadbaskets

Paneras y cestas  
Paniers et corbeilles



**P10084** Rectangular basket  
Cesta rectangular  
Corbeille rectangulaire



REF	W x D x H cm	
P100840	21,5 x 18 x 8	84
P100841	26 x 20 x 7,5	48

**P10085** Rectangular basket  
Cesta rectangular  
Corbeille rectangulaire



REF	W x D x H cm	
P100851	40 x 28,5 x 7	24

**P10086** Rectangular basket  
Cesta rectangular  
Corbeille rectangulaire



REF	W x D x H cm	
P100860	37 x 27 x 7	24
P100861	46 x 34 x 7	24
P100862	46 x 34 x 12	12

**P10087** Rectangular basket  
Cesta rectangular  
Corbeille rectangulaire



REF	W x D x H cm	
P100871	42 x 30 x 7	24

**P10088** Oval basket  
Cesta oval  
Corbeille ovale



REF	W x D x H cm	
P100880	18 x 12 x 6,5	60
P100881	23,5 x 15 x 7	60
P100882	28 x 14,5 x 7,5	36

**P10089** Oval basket  
Cesta oval  
Corbeille ovale



REF	W x D x H cm	
P100890	19 x 13 x 7	48
P100891	25 x 15 x 8	60
P100892	29 x 19 x 10	60

## Baskets and breadbaskets 15.2

Paneras y cestas  
Paniers et corbeilles



**P10093** Cutlery dispenser  
Cesta para cubiertos  
Corbeille à couverts



REF	W x D x H cm	
P100931	30 x 11 x 7	96
P100932	30 x 11 x 7	96

**P10094** Cutlery dispenser  
Cesta para cubiertos  
Corbeille à couverts



REF	Ø cm	H cm	
P100940	13	14	36

**P10095** Rectangular buffet basket  
Cesta buffet rectangular  
Corbeille rectangulaire buffet



GN 1/1



\* Lid  
Tapa  
Couvercle

REF	cm	Total H cm	Base H cm	
P100950	53 x 31,5	26,0	8,5	12
P100951	53 x 31,5	26,0	8,5	12
P100955*				6

**P10096** Round buffet basket  
Cesta buffet redonda  
Corbeille ronde buffet



\* Lid  
Tapa  
Couvercle

REF	Ø cm	H cm	
P100960	40	30	24
P100965*			6

## 15.2 Place mats

Manteles individuales  
Sets de table

PVC

Place mats made of PVC + polyester.  
To clean please use a damp sponge or cloth.


Manteles individuales fabricados en PVC + poliéster. Para su limpieza se aconseja usar una esponja o trapo húmedo.

Sets de table fabriqués en PVC + polyester.  
Nettoyer à l'aide d'une éponge ou un chiffon humide.

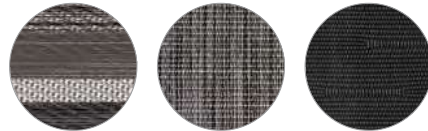
### P92605 DECO place mats

Manteles individuales DECO  
Sets de table DECO

PVC

REF	cm	
P926051	45 x 30	20
P926052	45 x 30	20
P926053	45 x 30	20

Price / Precio / Prix : Pack 6 u.




**Brown&Black Lines**  
Líneas marrones-negras  
Lignes marrons et noirs  
P926051

**Brown&Black**  
Marrón-negro  
Marron et noir  
P926052

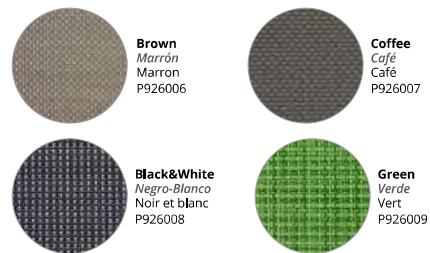
**Black**  
Negro  
Noir  
P926053

### P9260 Place mat fine band

Mantel individual trama fina  
Set de table maille fine

REF	cm	
P926006	45 x 30	20
P926007	45 x 30	20
P926008	45 x 30	20
P926009	45 x 30	20

Price / Precio / Prix : Pack 6 u.



**Brown**  
Marrón  
Marron  
P926006


**Coffee**  
Café  
Café  
P926007

**Black&White**  
Negro-Blanco  
Noir et blanc  
P926008

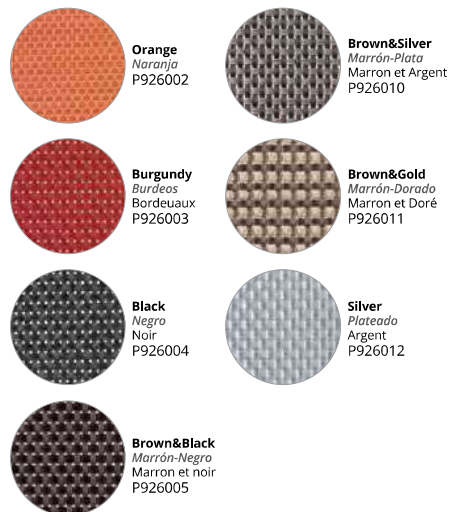
**Green**  
Verde  
Vert  
P926009

### P926 Place mat wide band

Mantel individual trama gruesa  
Set de table maille épaisse

REF	cm	
P926002	45 x 30	20
P926003	45 x 30	20
P926004	45 x 30	20
P926005	45 x 30	20
P926010	45 x 30	20
P926011	45 x 30	20
P926012	45 x 30	20

Price / Precio / Prix : Pack 6 u.



**Orange**  
Naranja  
P926002

**Brown&Silver**  
Marrón-Plata  
Marron et Argent  
P926010

**Burgundy**  
Bordeaux  
Bordeaux  
P926003

**Brown&Gold**  
Marrón-Dorado  
Marron et Doré  
P926011

**Black**  
Negro  
Noir  
P926004

**Silver**  
Plateado  
Argent  
P926012

**Brown&Black**  
Marrón-Negro  
Marron et noir  
P926005

## Flared sauce cups 15.3

Salseras  
Saucières


### P4100 Ramekin / Sauce container

Recipiente para salsas  
Récipient pour sauces

SS  
Stainless steel



Price / Precio / Prix : Pack 12 u.

REF	Ø cm	H cm	ml	
P41005	6,2	2,75	45	12
P41006	5,8	4,50	75	12
P41007	7,4	5,20	135	12


### P4101 Ramekin / Sauce container

Recipiente para salsas  
Récipient pour sauces

PET



Price / Precio / Prix : Pack 12 u.


REF		Ø cm	H cm	ml	
P41012	white	6,0	3,5	45	12
P41013	blanco	7,0	3,5	60	12
P41014	blanc	7,5	4,0	90	12
P41015	black	6,0	3,5	45	12
P41016	negro	7,0	3,5	60	12
P41017	noir	7,5	4,0	90	12
P41018	transparent	6,0	3,5	45	12
P41019	transparente	7,0	3,5	60	12
P41020	transparent	7,5	4,0	90	12

### P623 Snack bowl set or sauce bowl set

Portasalados o portasalzas  
Ensemble bols pour snacks ou sauces

SS  
Stainless steel




REF	UNI.	Ø cm/u	ml/u	
P623003	3	9	200	25

### P333 Gravy boat

Salsera  
Saucière

SS  
Stainless steel



REF	L	
P333010	0,10	12
P333020	0,20	12
P333035	0,35	12

## 15.3 Table accessories

Complementos de mesa  
Accessoires de table

**P639001** Table caddy with handle  
Caddy de mesa con asa  
Caddy de table avec manche



REF	W x D x H cm	📦
P639001	20 x 15,5 x 18	1

**P639002** Table caddy  
Caddy de mesa  
Caddy de table



REF	W x D x H cm	📦
P639002	15,5 x 17 x 14	1

**P638003** Table caddy. 3 Compartments  
Caddy de mesa. 3 Compartimentos  
Caddy de table. 3 compartiments



**Galvanised steel**  
Acero galvanizado  
Acier galvanisé

**Wooden handle**  
Asa de madera  
Manche en bois



REF	W x D x H cm	📦
P638003	26 x 10 x 12	6

**P638004** Table caddy. 4 Compartments  
Caddy de mesa. 4 Compartimentos  
Caddy de table. 4 compartiments



**Galvanised steel**  
Acero galvanizado  
Acier galvanisé

**Wooden handle**  
Asa de madera  
Manche en bois



REF	W x D x H cm	📦
P638004	26 x 18 x 12	6

**P96700** Pepper mill-salt mill. Wooden  
Molinillos pimienta y sal. Madera  
Moulin à poivre et sel. Bois



REF	H cm	📦
P967007	12,5	1
P967008	15,0	1
P967009	19,5	1

## Table accessories 15.3

Complementos de mesa  
Accessoires de table

**P967** Pepper mill-salt mill. Acrylic  
Molinillos pimienta y sal. Acrílico  
Moulin à poivre et sel. Acrylique



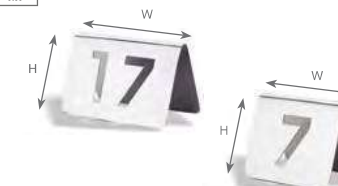
REF	Type / Tipo	H cm	📦
P967001	A	15,5	48
P967002	A	20,0	48
P967003	A	23,0	48
P967004	B	15,5	48
P967005	B	20,0	48
P967006	B	23,0	48

**P630** Number card holder  
Soporte para número "banquete"  
Support numéro "banquet"



REF	H cm	📦
P630010	10	50
P630020	20	50
P630030	30	50
P630040	40	50

**P632** Table number  
Número de mesa  
Numéro de table



N. 1 - N. 30  
\*\* number with 2 digits.  
\*\* número de 2 dígitos.  
\*\* numero de 2 chiffres.  
\* number with 1 digit.  
\* número de 1 dígito.  
\* numero d'un seul chiffre.

REF	W x H cm	📦
P63200 + NUM*	6,4 x 5,6	200
P6320 + NUM**	7,6 x 5,6	100

**P633** "Reserved" table sign  
Placa "Reservado"  
Plaque "reserve"



REF	Text	W x H cm	📦
P633000	RESERVADO	10 x 5	300
P633002	RESERVED	10 x 5	200
P633003	RESERVE	10 x 5	310

**P634** "Non-smoking" sign  
Placa "Prohibido fumar"  
Plaque "Défense de fumer"



REF	W x H cm	📦
P634000	7,6 x 5,6	100

## 15.3 Table accessories

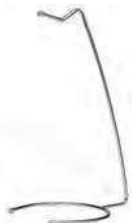
Complementos de mesa  
Accessoires de table

**P969** Stand for tray  
Soporte elevador  
Support pour plateau



REF	Ø cm	H cm	📦
P969000	25 / 20	19,0	12

**P968** Carry-skewers  
Porta pinchos  
Porte-brochettes



REF	Ø cm	H cm	📦
P968000	22	46	1

**P8621** Non slip oval serving tray  
Bandeja oval antideslizante  
Plateau antidérapant forme ovale



Black color  
Color negro  
Couleur noir

REF	cm	📦
P862100	68 x 56	6

**P9681** Skewer  
Pincho  
Brochette



Price 12 units box.  
Precio caja 12 unidades.  
Prix colis 12 unités.

REF	L cm	📦
P968125	25	60
P968130	30	60
P968135	35	60

**P874** Bill spike  
Pinchanotas  
Épingle porte-tickets



REF	Ø cm	H cm	📦
P874000	9	22	10

**P863** Large tray holder  
Soporte para bandejas de gran tamaño  
Support pour grands plateaux



Serving tray not included.  
No incluye bandeja.  
Plateau non inclus.

REF	W x D x H cm	📦
P863000	47 x 47 x 76,5	6



**P650** St/Steel table-tidy  
Papellera sobremesa acero inox  
Receptacle à déchets de table



REF	Ø cm	H cm	📦
P650000	12	21	36

**P638** Water ashtray  
Cenicero de agua  
Cendrier à eau



REF	Ø cm	H cm	📦
P638000	11	5,5	100

**P625** Table crumber  
Pala recogemigas  
Pelle ramasse-miettes



REF	A x B x C cm	📦
P625000	18 x 7 x 12,5	12

## Table accessories 15.3

Complementos de mesa  
Accessoires de table

**P357** Napkin holder  
Servilletero  
Porte-serviettes



REF	H x W x D cm	📦
P357000	13 x 9,8 x 10	72

**P639** Deep ashtray  
Cenicero hondo  
Cendrier profond



REF	H x W x D cm	📦
P639000	2,5 x 12,5 x 12,5	10

See products on  
Ver productos en / Voir produits en page

P. 433

Melamine  
Melamina  
Mélamine



## 15.3 Menu holders

Portamenús  
Porte-menus

- Made of PVC.
- Pockets on each back cover.
- For DIN A4 and DIN A5 sheets.

- Fabricado en PVC.
- Bolsillos en contratapa interior.
- Para hojas DIN A4 y DIN A5.

- Fabriqué en PVC.
- Poches avec couverture intérieure.
- Pour feuilles DIN A4 et DIN A5.

### P2004 Elegance menu holder

Portamenús Elegance  
Porte-Menus Elegance

PVC



Up to 10 pages: cover back + 4 double inner pages + back cover front.

Para 10 páginas: 4 fundas dobles + 2 laterales.

Pour 10 pages: 4 feuilles plastiques doubles + 2 latérales.

REF	cm	Colour / Color	
P20041	33 x 24	Burdeos / Burgundy / Bordeaux	1
P20042	33 x 24	Negro / Black / Noir	1

### P20050 Elegance Bill holder

Porta blocs Elegance  
Porte-addition Elegance

PVC



REF	cm	Colour / Color	
P20050	23 x 13	Negro / Black / Noir	72

### P636 Menu holder

Portamenús  
Porte-menu de table

SS  
Stainless steel



REF	H cm	
P636000	2	10

### P20066 Bill Holder

Porta facturas  
Porte-addition



REF	W x H cm	Colour / Color	
P20066	24,5 x 17	Negro / Black / Noir	1
P20069	20 x 13,5	Negro / Black / Noir	1

### P637 Bill holder

Platillo cambio  
Porte-addition

SS  
Stainless steel



REF	cm	
P637000	15,5 x 11	10
P637100	21,5 x 12,5	10

### P635 Card holder

Portatarjetas  
Porte-cartes

SS  
Stainless steel



REF	W x H cm	
P635000	6,2 x 5,2	25

## Plate covers 15.3

Tapas para platos  
Couvercles à assiette

### Plate Covers

Tapas para platos  
Couvercles à assiette

Plate covers keep food at its ideal serving temperature for improved customer satisfaction. Hemmed finger hole.

Las tapas para platos mantienen la comida a la temperatura ideal para servir. Se ofrecen con orificio central.

Les couvre-assiettes maintiennent les aliments à la température idéale de service pour améliorer la satisfaction du client. Trou ourlé pour passer le doigt.



### 62300 Stainless Steel Plate Covers

Tapas Acero inoxidable para platos  
Inox couvercles à assiette

SS  
Stainless steel

Stackable  
Apilable  
Empilable



Satin-finish keeps covers looking better longer  
El acabado satinado mantiene más tiempo el buen aspecto de las tapas  
Fini satin pour un attrait durable

REF	For / Para / Pour Ø cm	H cm	
62300	22,9 - 23,2	5,9	12
62301	23,3 - 23,5	5,9	12
62303	24,0 - 24,1	5,9	12
62305	24,6 - 24,8	5,9	12
62309	25,9 - 26,0	5,9	12
62311	26,5 - 26,7	5,9	12
62312	26,8 - 27,0	5,9	12
62313	27,1 - 27,3	5,9	12
62314	27,5 - 27,6	5,9	12
62315	27,8 - 27,9	5,9	12
62318	28,1 - 28,3	5,9	12
62321	29,1 - 29,2	5,9	12
62322	29,4 - 29,5	7,1	12
62323	29,7 - 29,8	7,1	12
62325	30,3 - 30,5	7,1	12
62326	30,6 - 30,8	5,9	12
62327	31,0 - 31,1	7,1	12
62328	31,3 - 31,4	7,1	12

### 918 Plastic Plate Covers

Tapas plástico para platos  
Plastique couvercles à assiette

PC  
Polycarbonate

+ 93°C

Stackable  
Apilable  
Empilable

Clear  
Transparente  
Transparent

Dishwasher  
Lavavajillas  
Lave-vaisselle



REF	For / Para / Pour Ø cm	H cm	
918-13	21,6 - 23,2	6,7	12
1078-13	26,7 - 27,0	7,0	12
1100-13	28	7,2	12
1200-13	30,50	7,2	12

Ask about other available sizes  
Consultar otras medidas disponibles  
Consulter autres dimensions disponibles

# 16 Bar & coffee

Bar y cafetería  
Bar et cafétéria



## 16.1 BEVERAGE TROLLEY 542

CARRO BEBIDAS / CHARIOT BOISSONS

Cocktail trolley / Carro cocktail / Chariot cocktail	542
Liquor trolley / Carro licor / Chariot à liqueurs	544

## 16.2 BAR 545

Wine Buckets / Cubiteras / Seaux à champagne	545
Cocktail Service / Coctelería / Cocktail	550
Bar Mats / Alfombras para bar / Tapis de bar	554
Condiment Dispensers / Dispensador de condimentos Distributeur de condiments	555
Wine Complements / Complementos de vino / Accessoires de vin	556
Trays / Bandejas / Plateaux	557

## 16.3 TEA & COFFEE SERVICE 558

TÉ Y CAFETERÍA / THÉ ET CAFÉTÉRIA

Planet	558
Cosmos	560
Atlantis	560
Tea Pots / Teteras / Théières	561

## 16.4 BEVERAGE SERVICE 562

SERVICIO DE BEBIDAS / SERVICE À BOISSONS

Servers / Servidores / Verseuses	562
Pitchers / Jarras / Pichets	564

## 16.5 LIDSAVERS AND CUPDISPENSERS 566

DISPENSADORES DE TAPAS Y VASOS  
DISTRIBUTEUR DE COUVERCLES ET GOBELETS

# 16.1 Cocktail trolley

Carro cocktail / Chariot cocktail

Trolley with an innovative and versatile design, with multiple storage spaces and a large work area.

Carro de diseño innovador y versátil, con múltiples espacios de almacenaje y una amplia zona de trabajo.

Chariot au design innovant et polyvalent, avec de multiples espaces de rangement et un grand espace de travail.

Carbon steel structure with anti-rust coating and satin black paint.

Estructura de acero al carbono con recubrimiento antioxidante y pintura negra satinada.

Structure en acier au carbone avec revêtement antioxydant et peinture noire satinée.



It can be customized with a logo.  
Se puede personalizar con logo.  
Personnalisable avec logo.

2 speed rails

Elements of the work area in stainless steel.

Elementos del área de trabajo en acero inoxidable.  
Éléments de la zone de travail en acier inoxydable.

Solid anti-humidity board with oak finish.

Tablero macizo antihumedad acabado roble.  
Panneau massif anti-humidité finition chêne.

Drawer with metal runners  
Cajón con guías metálicas  
Tiroir avec guides métalliques



Revolving casters, two with brakes  
Ruedas giratorias, dos con frenos  
Roues giratoires, deux avec freins

5 rails for hanging glasses  
5 raíles para colgar copas  
5 rails pour suspendre les verres



# Cocktail trolley 16.1

Carro cocktail  
Chariot cocktail

Elements included:

Elementos incluidos:

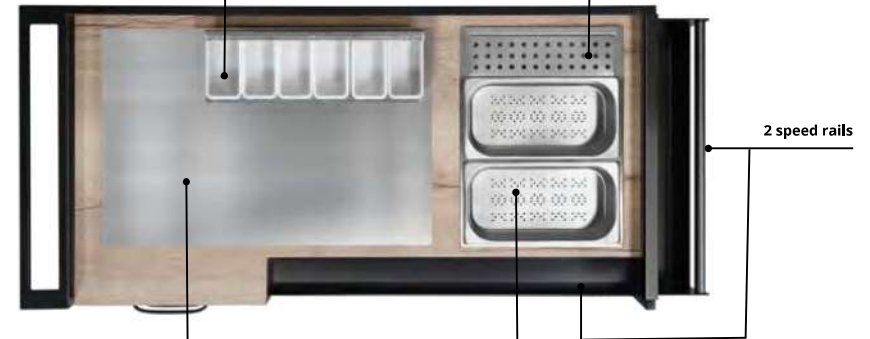
Éléments inclus :

Container with 6 compartments for condiments.

Caja de 6 compartimentos para condimentos.  
Boîte 6 compartiments pour condiments.

Area for emptying liquids

Zona de vaciado de líquidos  
Zone d'écoulement de liquides



Work surface in St/Steel.

Superficie de trabajo en acero inoxidable.

Surface de travail en acier inoxydable.

2 Perforated containers, GN 1/3, for ice

2 Cubetas GN 1/3 perforadas para hielo  
2 Bacs GN 1/3 perforés pour glace

2 speed rails

**P90910** Cocktail trolley with stainless steel work module

Carro cocktail con área de trabajo

Chariot à cocktails avec zone de travail



REF	W x D x H cm	📦
P90910	132,5 x 63 x 98,5	1

**P90911** Hanging bottle rack

Botellero colgante

Porte-bouteilles suspendu



Maximum 3 per trolley  
Máximo 3 por carro.  
Maximum 3 par chariot.

REF	W x D x H cm	📦
P90911	59,5 x 12 x 23,5	1

## 16.1 Liquor trolley

Carro licor  
Chariot à liqueurs



Carbon steel structure with anti-rust coating and satin black paint.

Estructura de acero al carbono con recubrimiento antioxidante y pintura negra satinada.

Structure en acier au carbone avec revêtement antioxydant et peinture noire satinée.

REF	W x D x H cm	☐
P90930	91,5 x 63 x 98	1

3 speed rails

Solid anti-humidity board with oak finish.

Tablero macizo antihumedad acabado roble.

Panneau massif anti-humidité finition chêne.

3 rails for hanging glasses

3 railes para colgar copas

3 rails pour suspendre les verres



Area for rocks glasses. 20-glass capacity.

Zona para vasos de licor. Capacidad para 20 vasos.

Zone pour verres à liqueur. Capacité pour 20 verres.

Shelves for mixers

Estanterías para mixers

Étagères pour mixers



## Wine Buckets 16.2

Cubiteras  
Seaux à champagne



SS  
Stainless  
steel

P972 Champagne bucket

Cubo champán

Seau à champagne



dishwasher



Sophistication and durability

Sofisticación y durabilidad

Sophistication et durabilité

Elevate the presentation of your drinks. Add a touch of sophistication with these ice buckets made from stainless steel, painted in stylish colours on the outside.

Eleva la presentación de tus bebidas. Añade un toque de sofisticación con estas cubiteras realizadas en acero inoxidable y pintadas en elegantes colores por la parte exterior.

Sublimez la présentation de vos boissons. Apportez une note de sophistication aux seaux à glace en acier inoxydable avec revêtements extérieurs élégants.

REF	Ø cm	H cm	☐
P972201	21	20	1
P972202	21	20	1
P972203	21	20	1

P976 Hammered champagne bucket with handles

Cubo champán hammered con asas

Seau à champagne martelé avec poignées

47620 Champagne bucket with fixed handles

Cubo champán con asas fijas

Seau à champagne à poignées fixes



REF	Ø cm	H cm	☐
P976210	21	20	1

REF	Ø cm	H cm	☐
47620	21	19,7	1

## 16.2 Wine Buckets

Cubiteras  
Seaux à champagne



**P311F71** Conical champagne bucket with rings  
*Cubo champán cónico con anillas*  
Seau à champagne conique à anneaux



REF	Ø cm	H cm	
P311071	20	19,5	1

**P311F6** Champagne bucket with rings  
*Cubo champán con anillas*  
Seau à champagne à anneaux



REF	Ø cm	H cm	
P311006	18	19	1

**P9762** Conical champagne bucket with handles  
*Cubo champán cónico con asas*  
Seau à champagne conique avec poignées



REF	Ø cm	H cm	
P976200	21	20	24

**P311F2** Champagne bucket with fixed handles  
*Cubo champán con asas fijas*  
Seau à champagne à poignées fixes



REF	Ø cm	H cm	
P311002	18	19	1

**P326** Champagne bucket two bottles  
*Cubo champán dos botellas*  
Seau à champagne deux bouteilles



REF	Ø cm	H cm	
P326000	25	22	1

**P9763** Conical champagne bucket with rings  
*Cubo champán cónico con anillas*  
Seau à champagne conique à anneaux



REF	Ø cm	H cm	
P976300	19	19	24

## Wine Buckets 16.2

Cubiteras  
Seaux à champagne



**P312** Ice bucket with separative disk  
*Cubo para hielo con disco separador*  
Seau à glaçons avec disque de séparation



REF	Ø cm	H cm	
P312000	11	13	50

**P310** Ice cube bowl  
*Cubitera tipo ensaladera*  
Vasque



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P310000	40	24,5	13	1

**P3110** St/Steel bucket-holder stand  
*Pie portacubos acero inox*  
Pied porte-seau

\* Suitable for references  
*Compatible con los modelos*  
Compatible avec les références  
P311.F2, P311.F6, P311.F71

\*\* For 2 bottles bucket  
*Para cubitera 2 botellas*  
Pour seau à champagne  
2 bouteilles



REF	Ø cm	H cm	
P311004*	18	67,5	1
P311020**	22	69,0	1

**P974** Double wall insulated cooler  
*Enfriador isotérmico doble pared*  
Rafraîchisseur isotherme double paroi



REF	Ø cm	H cm	
P974000	10,5	20	24

**P327** Ice cube bowl  
*Cubitera tipo ensaladera*  
Vasque



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P327000	35	25	10	1

**47611** St/Steel bucket-holder stand  
*Pie portacubos acero inox*  
Pied porte-seau



REF	Ø cm	H cm	
47611	19,5	60	1

## 16.2 Wine Buckets

Cubiteras  
Seaux à champagne



dishwasher

### P988400 Plastic champagne bucket

Cubitera de plástico  
Seau à champagne



REF	Ø cm	H cm	
P988400	21	21,5	6

### P988600 Oval plastic champagne bucket

Cubitera ovalada plástico  
Seau à champagne ovale



REF	W x D x H cm	
P988600	32,5 x 23,5 x 22	1

### P988500 Bi-color plastic champagne bucket

Cubitera bicolor plástico  
Seau à champagne bicolore



REF	Ø cm	H cm	
P988500	19	21	1

### P988700 Plastic champagne bucket

Cubitera de plástico  
Seau à champagne



REF	Ø cm	H cm	
P988700	19,5	21	1

VOLLRATH

548

pujadas

## Wine Buckets 16.2

Cubiteras  
Seaux à champagne

### P988900 Oval plastic champagne bucket

Cubitera ovalada plástico  
Seau à champagne ovale



REF	W x D x H cm	
P988900	44,5 x 41,5 x 25	1

### P9881 Conical acrylic champagne bucket

Cubitera cónica acrílica  
Seau à champagne cónico



REF	Ø cm	H cm	
P988100	20	18,5	12

### P9882 Oval acrylic champagne bucket

Cubitera ovalada acrílica  
Seau à champagne ovale



\*3 BOTTLES  
\*3 BOTELLAS  
\*3 BOUTELLES

REF	W x D x H cm	
P988200	27 x 20 x 20	12
P988300*	35 x 26 x 27	6

### P646 Champagne bucket holder

Soporte de mesa para cubo champán  
Support de table pour seau à champagne



VOLLRATH

549

### P990 Wine cooler

Manta enfriadora  
Rafraichisseur

Reversible:  
burgundy and silver

Reversible:  
burdeos y plata

Réversible:  
bordeaux et argenté



REF	cm	
P990000	35 x 18	55

Suitable with all champagne bucket but:  
Compatible con todos los modelos de cubos champán excepto con:  
Compatible avec tous les modèles sauf :  
ref. P326

REF	Ø cm	cm	
P646000	18	52 x 17	4

pujadas

## 16.2 Cocktail Service

Cocteleria  
Cocktail

**NEW!**



**P24418** Moscow mule mug  
Moscow mule taza  
Moscow mule gobelet

SS  
Stainless steel



P24419  
P24420  
dishwasher

REF	Ø cm	H cm	Lts	☐
P24418	9	10	0,5	48
P24420	9	10	0,5	48
P24419	9	10	0,5	48

antique copper

**P24421** Diamont moscow mule mug  
Diamont moscow mule taza  
Diamont Moscow mule gobelet

SS  
Stainless steel



dishwasher

REF	Ø cm	H cm	Lts	☐
P24421	9	10	0,5	48
P24422	9	10	0,5	48

antique copper

See products on  
Ver productos en / Voir produits en page

P. 511



## Cocktail Service 16.2

Cocteleria  
Cocktail

SS  
Stainless steel

**P24425** Boston shaker set  
Set coctelera boston  
Set coctelera boston

SS  
Stainless steel

800 ml stainless steel cup  
+ 450 ml glass cup  
Vaso inoxidable 800 ml  
+ vaso vidrio 450 ml  
Verre en inox 800 ml  
+ verre en verre 450 ml

P24426  
dishwasher



Reinforced base  
Base reforzada  
Base renforcée

REF	Ø cm	H cm	Lts	☐
P24425	9	30	0,8/0,45	20
P24426	9	30	0,8/0,45	20

antique copper

**46793** Cocktail cup  
Vaso cocktail  
Verre cocktail

SS  
Stainless steel



Mirror-finished stainless steel. Reinforced bases  
Acero inoxidable brillante. Bases reforzadas  
Acier inoxydable ultra-brillant. Bases renforcées

REF	Ø cm	H cm	Lts	☐
46793	9,2	17,8	0,90	12
46791	8,64	11,4	0,45	12

**P388** Ice tong  
Pinza hielo  
Pince à glace

REF	L cm	☐
P388018	18,5	100

**P24427** Glass  
Vaso de vidrio  
Verre

Cr  
Crystal



REF	Ø cm	H cm	Lts	☐
P24427	8,5	14,5	0,45	20

**P330** Shaker  
Coctelera  
Shaker

SS  
Stainless steel



REF	H cm	Lts	☐
P330035	18,0	0,35	72
P330050	20,5	0,50	72
P330070	23,5	0,70	48

**47104** Ice tong  
Pinza hielo  
Pince à glace

REF	L cm	☐
47104	15,9	12

## 16.2 Cocktail Service

Cocteleria  
Cocktail

**46790 Bar scoop**  
Cuchara de bar  
Pelle à bar



Sturdy handle provides a comfortable, reliable grip.  
El mango resistente proporciona un agarre cómodo y fiable.  
La poignée robuste offre une prise en main confortable et fiable.

REF	W x D x H cm	📦
46790	24 x 6,5 x 3	24

**P3181 Cocktail strainer**  
Colador gusanillo  
Passoire à cocktail



REF	Ø cm	W x D cm	📦
P318100	7,6	11,7 x 15	144

**P24423 Cocktail strainer**  
Colador gusanillo  
Passoire à cocktail



REF	Ø cm	H	📦
P24423	8,5	5	12

**P24432 Cocktail strainer**  
Colador de coctel  
Tamis cocktail



Handle 9 cm  
Mango 9 cm  
Manche 9 cm

REF	Ø cm	L cm	📦
P24432	9	18,5	25
P24433	9	18,5	25

antique copper

**46787 Cocktail strainer**  
Colador para cócteles  
Passoire à cocktail



REF	W x D cm	📦
46787	11,5 x 15,7	12

**P616 Lemon squeezer**  
Exprime limones  
Presse citron



REF	Ø cm	📦
P616000	17	12



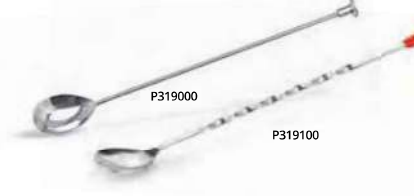
**P24428 Cocktail spoon trident**  
Cuchara de cocktail trident  
Cuillère à cocktail trident



REF	L cm	📦
P24428	30	25
P24429	30	25

antique copper

**P319 Cocktail spoon**  
Cuchara batidora  
Cuillère à cocktail



REF	L cm	📦
P319000	26,5	300
P319100	28,0	12

**P24436 Jigger**  
Dosificador licor  
Mesure à cocktail



REF	Ø cm	H cm	ml	📦
P24436	4,5	11,5	25/50	25
P24437	4,5	11,5	25/50	25

antique copper

## Cocktail Service 16.2

Cocteleria  
Cocktail

**P24430 Cocktail spoon**  
Cuchara de cocktail  
Cuillère à cocktail



REF	L cm	📦
P24430	40	25
P24431	40	25

antique copper

**P24434 Jigger**  
Dosificador licor  
Mesure à cocktail



REF	Ø cm	H cm	ml	📦
P24434	4,5	9	20/40	25
P24435	4,5	9	20/40	25

antique copper

**P399 Jigger**  
Dosificador licor  
Mesure à cocktail



REF	Ø cm	H cm	ml	📦
P399000	4	8,5	25/50	200

## 16.2 Bar mats

Alfombras para bar  
Tapis de bar

**P26100** Bar mat  
Alfombra de bar para escurrido de copas  
Tapis égouttoir pour verres



They can be connected with each other forming bigger surfaces  
Se pueden conectar unas con otras formando mayores superficies  
Avec système de liaison pour composer une surface plus grande

REF	W x D x H cm	📦
P26100	30 x 30 x 1,20	1

**2331** Service mat  
Alfombra bar rectangular  
Tapis de service



Flexible thermoplastic rubber  
Caucho termoplástico flexible  
Caoutchouc thermoplastique flexible

REF	W x D x H cm	📦
2331-99	45,7 x 30,5 x 1,3	6

**3616** Bar keep  
Botella bar  
Bouteille de bar



3628 3664 3648 3632 3616



Includes:  
1 neck + 1 jar + 1 lid + 6 assorted colored spouts.

El juego incluye:  
1 cuello + 1 jarra + 1 tapa + 6 picos estándar de diversos colores.

Le kit comprend:  
1 goulot + 1 récipient + 1 couvercle  
+ assortiment de bcs verseurs standard en couleurs.

REF	Lts	cm	📦
3616	0,47	25,7 x 9,20	12
3632	0,95	34,0 x 9,50	12
3648	1,40	38,1 x 16,5	6
3664	1,90	34,90 x 12,7	6
3628	3,80	43,2 x 14,0	6

## Condiment dispensers 16.2

Dispensador de condimentos  
Distributeur de condiments

**4741-06** Condiment Bar Dispenser. Black  
Caja condimentos negra  
Boîte à condiments



4741-06



4743-06

REF	W x D x H cm	Lts	Compart.	📦
4741-06	30,5 x 15,2 x 11,4	1,9	4	1
4743-06	45,7 x 15,2 x 15,6	2,8	6	1

- Not dishwasher safe.
- Transparent polycarbonate lid with automatic closure.
- The lid design increases the capacity and allows the item to be filled.
- Lids with holes allow utensils to be stored inside with the lid closed.
- Chiller plates are located on the bottom, keeping the condiments cool.

- No aptos para lavavajillas.
- Tapa policarbonato transparente con cierre automático.
- El diseño de la tapa aumenta la capacidad y permite llenar el artículo.
- Las tapas con orificios permiten mantener el utensilio dentro con la tapa cerrada.
- Las placas enfriadoras se colocan en la parte inferior, manteniendo los condimentos fríos.

- Pas adapté pour lave-vaisselle.
- Couvercle en polycarbonate transparent avec fermeture automatique.
- La conception du couvercle augmente la capacité et permet de remplir l'article.
- Les couvercles avec orifices permettent de garder l'ustensile à l'intérieur avec le couvercle fermé.
- Les plaques de refroidissement sont placées sur la partie inférieure, en conservant les condiments froids.

**4747** Cooling plate for condiment holder  
Placa enfriadora para caja condimentos  
Plaque réfrigérante pour Boîte à condiments



REF	W x D x H cm	📦
4747	13,2 x 11,4 x 2,9	6

**P3994** Condiment holder  
Caja condimentos  
Condiments



REF	W x D x H cm	L / Compart.	📦
P399400	30 x 14 x 8,5	0,45 x 4	12
P399500	38 x 14 x 8,5	0,45 x 5	12
P399600	45 x 14 x 8,5	0,45 x 6	12

## 16.2 Wine complements

Complementos de vino  
Accessoires de vin

**P985** Bottle stopper  
Tapón botella  
Bouchon bouteille



REF	Ø cm	H cm	📦
P985000	3	5,5	200

**46622** Bottle coaster  
Base para botellas  
Sous-bouteille



REF	Ø cm	📦
46622	15,6	24

**46789** Waiter's corkscrew  
Sacacorchos camarero  
Tire-bouchon limonadier



REF	L cm	📦
46789	11,7	12

**P983** Ring stop drop  
Anillo anti-goteo  
Stop gouttes



REF	Ø cm	H cm	📦
P983000	4	2	1

**P9845** Wall-mounted corkscrew  
Sacacorchos de pared  
Tire-bouchon mural



REF	W x D x H cm	📦
P984500	8 x 26 x 32	6

**47602** Pulltap's™ Kellermesser corkscrew  
Sacacorchos camarero Pulltap's™  
Tire-bouchon de serveur Pulltap's™



**PATENTED**

Double lever  
Palanca doble  
Double levier

Five turn Teflon® coated forged steel. Internal cutting blade.  
Acero forjado revestido de Teflon®. Hoja de corte interior.  
Acier forgé revêtu de Teflon® cinq tours. Lame coupante intérieure.

REF	Spirale / cm	L cm	📦
47602	5,1	11,7	10

**P619** St/Steel round serving tray  
Bandeja camarero en acero inox  
Plateau limonadier en acier inox



Mirror finished  
Pulido brillante  
Polissage brillant



REF	Ø cm	📦
P619002	35	1
P619000	40	1

**P956** Non slip serving tray  
Bandeja camarero antideslizante  
Plateau de service antidérapant



Black and brown colour  
Color Negro i marrón  
Couleur noir et marron



REF	Color	Ø cm	📦
P956035	Black	35	12
P956040	Black	40	12
P956135	Brown	35	12
P956140	Brown	40	12

**1474** Non-Skid Trays  
Bandeja camarero antideslizante  
Plateau de service antidérapant

Non-slip  
Antideslizante  
Antidérapant

Black  
Negro  
Noir



REF	Ø cm	📦
1474-0606	35,6	12
1476-0606	40,6	12

**1612** Anti-Skid Mat Tray Accessories  
Mantel antideslizante  
Tapis antidérapant



REF	cm	📦
1612-06	41 x 31,8	12
1420-01	Ø 31,8	12

## 16.3 Planet



SS  
Stainless  
steel

**P8920B** White creamer  
*Lechera blanca*  
Crémière blanche



REF	Lts	☐
P892015B	0,15	72
P892035B	0,35	36
P892060B	0,60	36

**P8920N** Black creamer  
*Lechera negra*  
Crémière noire



REF	Lts	☐
P892015N	0,15	72
P892035N	0,35	36
P892060N	0,60	36

**P8920R** Red creamer  
*Lechera roja*  
Crémière rouge



REF	Lts	☐
P892015R	0,15	72
P892035R	0,35	36
P892060R	0,60	36

SS  
Stainless  
steel

## Planet 16.3

**P890** Tea pot with filter  
*Tetera con filtro*  
Théière avec filtre



REF	Lts	☐
P890025	0,25	72
P890035	0,35	36
P890060	0,60	36

**P891** Coffee pot with filter  
*Cafetera con filtro*  
Cafetière avec filtre

BEST  
SELLER



REF	Lts	☐
P891035	0,35	36
P891060	0,60	36
P891100	1,00	36

**P892** Creamer  
*Lechera*  
Crémière



REF	Lts	☐
P892015	0,15	72
P892025	0,25	72
P892035	0,35	36
P892060	0,60	36
P892100	1,00	36
P892150	1,50	24
P892200	2,00	24

**P893** Sugar bowl with lid  
*Azucarero con tapa*  
Sucrier avec couvercle



REF	Lts	☐
P893025	0,25	72
P893035	0,35	72

## 16.3 Cosmos

### P885 Tea pot with filter Tetera con filtro Théière avec filtre



REF	Lts	☐
P885025	0,25	36
P885040	0,40	36
P885060	0,60	36

### P886 Coffee pot with filter Cafetera con filtro Cafetière avec filtre



REF	Lts	☐
P886035	0,35	36

### P887 Creamer Lechera Crémière



REF	Lts	☐
P887015*	0,15	72
P887025*	0,25	72
P887060	0,60	36
P887100	1,00	24

\* Special handle design for refs. P887015 and P887025 for a better handling.  
Diseño especial asas refs. P887015 y P887025 para facilitar el manejo.  
Spécial design pour anses ref. P887015 et P887025 des améliorer la prise en main.

## Atlantis



### P880 Tea pot with filter Tetera con filtro Théière avec filtre



REF	Lts	☐
P880035	0,35	50
P880050	0,50	50

### P881 Coffee pot with filter Cafetera con filtro Cafetière avec filtre



REF	Lts	☐
P881100	1,00	1

### P882 Creamer Lechera Crémière



REF	Lts	☐
P882015	0,15	50
P882035	0,35	50
P882100	1,00	50



## Tea pots 16.3

Teteras  
Théières

### P23003 "Japan" tea pot Tetera "Japón" Théière "Japon"



Cast iron.  
Hierro fundido.  
Fonte en fer.

Enameled inside.  
Esmaltado interior.  
Intérieur émaillé.



With St/Steel filter.  
Con filtro de acero inoxidable.  
Avec filtre en acier inoxydable.

REF	Filter / Filtro / Filtre Ø cm	Lts	☐
P23003	7,0	0,35	12
P23004	8,0	0,80	8

### P23015 "Kenya" tea pot Tetera "Kenya" Théière "Kenya"



Cast iron.  
Hierro fundido.  
Fonte en fer.

Enameled inside.  
Esmaltado interior.  
Intérieur émaillé.



With St/Steel filter.  
Con filtro de acero inoxidable.  
Avec filtre en acier inoxydable.

REF	Filter / Filtro / Filtre Ø cm	Lts	☐
P23015	7,0	0,30	12

### P23008 "Nipon" tea pot Tetera "Nipon" Théière "Nipon"



Cast iron.  
Hierro fundido.  
Fonte en fer.

Enameled inside.  
Esmaltado interior.  
Intérieur émaillé.



With St/Steel filter.  
Con filtro de acero inoxidable.  
Avec filtre en acier inoxydable.

REF	Filter / Filtro / Filtre Ø cm	Lts	☐
P23008	7,0	0,30	12
P23009	8,0	0,60	8

### P896 Coffee maker - herbal tea jug Jarra para infusiones Pot à infusions



+100°C

To remove the glass it is necessary to unscrew.  
Para sacar el cristal es necesario desatornillar.  
Pour enlever le verre il est nécessaire de dévisser.

REF	Lts	☐
P896003	0,35	30
P896008	0,80	24

## 16.4 Servers

Servidores  
Verseuses



### P894 Airpot thermo inox with feeder

Termo con dosificador  
Verseuse à pompe



Rotative base.  
Base rotativa.  
Fond rotatif.

Inner side in St/Steel  
Interior en acero inoxidable  
Intérieur en acier inoxydable

REF	Lts	
P894003	3,00	6
P894004	4,00	6
P894005	5,00	6

### P896 Airpot thermo inox with feeder

Termo inox con dosificador  
Verseuse à pompe thermo inox



Rotative base.  
Base rotativa.  
Fond rotatif.

Inner side in St/Steel  
Interior en acero inoxidable  
Intérieur en acier inoxydable

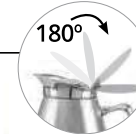
REF	Lts	
P896001	1,9	1
P896002	3,0	1

## Servers 16.4

Servidores  
Verseuses

### P337 Luxe insulated coffee pot

Jarra termo luxe  
Pichet isolant luxe



Inner side in St/Steel  
Interior en acero inoxidable  
Intérieur en acier inoxydable

**IDEAL** Ideal for dishwasher.  
Ideal para lavavajillas.  
Ideal pour lave-vaisselle.

REF	Lts	
P337030	0,30	12
P337060	0,60	12
P337090	0,90	12
P337150	1,50	12
P337200	2,00	12

### P895 Vacuum jug

Servidor termo  
Verseuse thermo



Inner side in St/Steel  
Interior en acero inoxidable  
Intérieur en acier inoxydable



REF	Lts	
P895006	0,60	6
P895010	1,00	6
P895015	1,50	6
P895020	2,00	6

### P898 Thermo jug

Jarra termo  
Pichet isotherme



dishwasher



Inner side in glass  
Interior en vidrio  
Intérieur en veurre

REF	Colour / Color	Lts	
P898001		1	1
P898002		1	1

### 52172 Hot-N-Cold SWIRLSERVE®

Servidor termo Hot-N-Cold  
Pichet isotherme Hot-N-Cold



dishwasher microwave

Looks like porcelain  
Aspecto cerámico  
Ressemble à la  
porcelaine



With orange, brown, and white tabs allow easy differentiation.  
Con pestañas de color naranja, marrón o blanca que permiten  
diferenciar fácilmente.  
Avec pousoirs orange, marron ou blanc pour une meilleure  
différenciation.

REF	Colour / Color	Lts	
52172		0,60	12
52162		0,60	12
52170		1,25	12
52160		1,25	12
52174		1,90	6
52164		1,90	6

## 16.4 Pitchers

Jarras  
Pichets



### Pitchers Jarras Pichets

**46599** Server without lid  
Jarra bombada con retén  
Pichet bombé avec retenu



REF	Lts	☐
46599	1,8	1

**P335** Server without lid  
Jarra bombada con retén  
Pichet bombé avec retenu



REF	Lts	☐
P335002	1,8	20

## Pitchers 16.4

Jarras  
Pichets

**P6464** Server  
Jarra  
Pichet



Tube for ice  
Tubo para hielo  
Tube pour les glaçons



Ideal for juices.  
Ideal para zumos.  
Idéal pour des jus.

REF	Lts	☐
P646400	1,9	6

**P649** Carafe tritan  
Jarra agua tritan  
Carafe en tritan



**EXCLUSIVE**



REF	Lts	☐
P649050	0,50	1
P649100	1,00	1

**P6442** Server  
Jarra  
Pichet

**EXCLUSIVE**



Made of SAN.  
Fabricado en SAN.  
Fabriquée en SAN.

+80°C



REF	Lts	☐
P644200	1,00	12
P644240	1,40	12
P644275	1,75	12

**P646** Stackable polycarbonate server without lid  
Jarra policarbonato apilable sin tapa  
Pichet polycarbonate empilable sans couvercle



REF	Color / Colour	Lts	☐
P646100		1	24
P646103		1	24
P646105		1	24
P646200		2	24

**P6463** Polypropylene lid for stackable Server  
Tapa polipropileno para jarra apilable  
Couvercle polypropylène pour pichet empilable



REF	Color / Colour	Lts	☐
P646300		1	24
P646310		1	24
P646301		2	12



Fits only on the stackable polycarbonate servers P646.  
Sólo para jarra policarbonato apilable sin tapa P646.  
Adaptables uniquement sur les pichets polycarbonate empilables P646.

## 16.5 Lidsavers and cupdispensers

Dispensadores de tapas y vasos  
Distributeur de couvercles et gobelets



# LIDSAVER™ 3

### SANITARY SOLUTIONS

- Sanitary dispensing system helps eliminate contamination from excess handling.
- Keeps operations clean and tidy, addressing major consumer concerns about health and well-being.

### SOLUCIONES HIGIÉNICAS

- El sistema de dispensado higiénico previene la contaminación por manipulación excesiva.
- Mantiene las operaciones limpias y ordenadas y responde a las inquietudes de los consumidores en cuanto a salud y bienestar.

### SOLUTIONS HYGIÉNIQUES

- Ce système de distribution hygiénique empêche la contamination causée par une manipulation excessive.
- Maintient les locaux propres et ordonnés, répondant ainsi aux principaux soucis des clients en ce qui concerne la santé et le bien-être.

### CUSTOMER BENEFITS

- A welcome environment that is clean and tidy.
- Noticeably more hygienic service fosters customer goodwill.
- Simple-to-use design allows customers to fill beverages and put on a lid using only one hand.

### BENEFICIOS PARA LOS CLIENTES

- Un ambiente agradable, limpio y ordenado.
- Un servicio notablemente más higiénico fomenta la buena voluntad de los clientes.
- El diseño fácil de usar permite a los clientes llenar bebidas y poner la tapa usando una sola mano.

### AVANTAGES POUR LE CLIENT

- Un cadre accueillant, propre et ordonné.
- Un service de toute évidence plus hygiénique dope les ventes.
- Utilisation simple et facile qui permet aux clients de remplir leur gobelet de boisson et de mettre le couvercle d'une seule main.

### COST SAVINGS

- Fewer wasted lids adds up to more savings.
- Counters are kept free of stacks of new lids and messy rejected lids, requiring less labor for cleanup.

### AHORROS

- Menos pérdidas de tapas significan más ahorro.
- Los mostradores se mantienen libres de pilas de tapas nuevas y tapas rechazadas, desordenadas, lo cual se traduce en menos trabajo de limpieza.

### ÉCONOMIES

- Moins de couvercles gaspillés, ce qui se traduit par plus d'économies.
- Les comptoirs ne sont pas encombrés par des piles de couvercles neufs et des couvercles usagés et sales, ce qui demande moins de main-d'œuvre pour le nettoyage.

UP TO 30% COST SAVINGS

AHORRAR HASTA UN 30% DE LOS COSTES  
ÉCONOMISEUR DE 30% DES COÛTS



VOLLRATH

566

pujadas

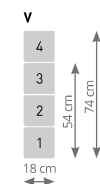
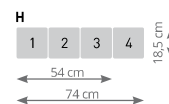
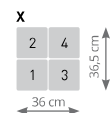
## Lidsavers and cupdispensers 16.5

Dispensadores de tapas y vasos  
Distributeur de couvercles et gobelets



### Lidsaver™ 3

#### Assembly Montaje Montage



#### T1 (L)

Lids / Tapas / Couvercles  
LS03 K / LS03 M

Model / Modelo	Code / Código
Berry™ DLT1310 Domed	AB
Berry™ DLT1310SS	AC
Berry™ DLT1402 Domed	AD
Berry™ DLT1402SS	AE
Berry™ DLT1408 Domed	AF
Berry™ DLT1408SS	AG
Dart® 16EL	AJ
Dart® 16LCDH	AK
Dart® 16RCL	AL
Dart® 16SL	AM
Dart® 20SL	AN
Dart® 20SLR	AO
Dart® 32SL	AP
Dart® 32SLR	AQ
Dixie® 9542	AR
Dixie® 955	JY
Dixie® TP9542	AS
Dixie® TP9550	JZ
International Paper LCRS 32	AT
International Paper LCTS 44	AU
Sweetheart® LGX12R	AY
Solo® 626	AZ
Solo® DL626	BB
Solo® DLR642	BC
Solo® LD16A	BD

#### T2 (C)

Cup dispenser  
Dispensador vaso  
Distributeur de gobelets

REF	Code / Código	Type / Tipo
INC-80	A	Plastic / Plástico
CADJ-3	D	St/Steel / Inox

#### T3 (S)

Straw dispenser  
Dispensador de pajitas  
Distributeur de pailles

REF	Code / Código
S1	S

#### T4 (P)

Condiment pocket  
Apartado para condimentos  
Casier à condiments

REF	Code / Código
P1	P

For other lid models, consult your dealer.  
Para otros modelos de tapa, consultar a su comercial.  
Pour d'autres modèles de couvercles, consulter votre agent.



### LS03 K Lids and cups dispenser display

Mueble dispensador tapas y vasos  
Meuble distributeur couvercles et gobelets

REF + TYPE + CODE K4V-LLCC-AB-AD-A-A



REF	Tipo / Type	Code / Código
K1	L	T1
K2H	LL	T1 + T1
K2V	LC	T1 + T2
	LP	T1 + T4
K3H	LLL	T1 + T1 + T1
	LCC	T1 + T2 + T2
K3V	LCS	T1 + T2 + T3
	LCP	T1 + T2 + T4
K4H	LCCP	T1 + T2 + T2 + T2
	LCCS	T1 + T2 + T2 + T3
K4V	LCCP	T1 + T2 + T2 + T4
	LLCC	T1 + T1 + T2 + T2
	LCCC	T1 + T2 + T2 + T2
K4X	LCCS	T1 + T2 + T2 + T3
	LCCP	T1 + T2 + T2 + T4
	LLCC	T1 + T1 + T2 + T2

VOLLRATH

567

### LS03 M Vertical lids dispenser display

Mueble dispensador tapas vertical  
Meuble distributeur couvercles vertical

REF + CODE M2V-LL-AB-AE



REF	Code / Código	H cm
M1-L	+T1	18,5
M2V-LL	+T1 + T1	36,5
M3V-LLL	+T1 + T1 + T1	54,0
M4V-4L	+T1 + T1 + T1 + T1	74,0

pujadas

## 16.5 Lidsavers and cupdispensers

Dispensadores de tapas y vasos  
Distributeur de couvercles et gobelets

**KDS** Lids and cups dispenser organizer display  
Mueble dispensador tapas y vasos con organizador  
Meuble distributeur couvercles et gobelets avec organisateur



REF	Code / Código	H cm	☐
K1LLDS	T1	42,5	1
K2VLC LDS	T1 + T2	60,5	1
K2VLLDS	T1 + T1	60,5	1
K3VLC LDS	T1 + T2 + T2	78,5	1

### Lidsaver™ 3 MINI

#### T5 (L)

Lids / Tapas / Couvercles  
LS03 J / LS03 M

Type / Tipo	Code / Código
Dart® Solo® P150	M9
Dart®/Solo® PL2	N1
Natureworks Inego PLA3.085/310	YQ
International Paper LCM-125	D9
International Paper LCWS12	XE
International Paper LCRS 12	EQ
International Paper LHSL-8	XK
Pactiv YLP10C	ZD
Solo® L10BL	ST
Solo® PL4	ZN
Solo® TL3-8	IT
Solo®TLRN38	ZM
Sweetheart® DLX8R	GV
SUP-10D	YT
Quick 6 Oz. BIS-H	YH
WinCup® 6L STYROLID	VG

For other lid models, consult your dealer.  
Para otros modelos de tapa, consultar a su comercial.  
Pour d'autres modèles de couvercles, consulter votre agent.

**LS03 J** Mini lid dispenser display  
Mueble dispensador mini tapas  
Meuble distributeur mini couvercles



REF	Type / Tipo	Code / Código	B x H cm
J1	L	T5	13,5 x 19,1
J2V	LL	T5 + T5	13,5 x 36,0
J2H	LL	T5 + T5	28,5 x 19,1
J3V	LLL	T5 + T5 + T5	13,5 x 52,5

**LS03 M** Mini lid In-counter dispenser  
Dispensador encastrable mini tapas  
Distributeur encastrable mini couvercles



REF	Code / Código	Positions / Posiciones / Positions	L cm	☐
LS03MS18B	T5	H	45,5	1
LS03MVS18B	T5	V	45,5	1

For / Para / Pour : 4,4 - 8,3 cm

## Lidsavers and cupdispensers 16.5

Dispensadores de tapas y vasos  
Distributeur de couvercles et gobelets

**LS03** Lids In-counter dispenser  
Dispensador encastrable tapas  
Distributeur encastrable couvercles



REF	Code / Código	Positions / Posiciones / Positions	L cm	For / Para / Pour cm	☐
LS03IB	T1	H	58,5	8,3 - 9,5	1
LS03IVB	T1	V	58,5	8,3 - 9,5	1
LS03PB	T1	H	58,5	9,7 - 12,1	1
LS03PVB	T1	V	58,5	9,7 - 12,1	1
LS03IS18B	T1	H	45,5	8,3 - 9,5	1
LS03PS18B	T1	H	45,5	9,7 - 12,1	1

**INC / CADJ** Cup dispenser  
Dispensador vaso  
Distributeur de gobelets



REF	L cm	Ø cm	For / Para / Pour cm	☐
INC-80	58,5	13,5	5,7 - 12,1	1
INC-80S18	46,0	13,5	5,7 - 12,1	1
CADJ-1	56,0	13,5	6,4 - 8,9	1
CADJ-2	56,0	14,5	7,6 - 9,8	1
CADJ-3	56,0	17,5	7,6 - 11,7	1

**3825** Straw dispenser  
Dispensador de pajitas  
Distributeur de pailles



REF	W x D x H cm	☐
3805-06	31 x 36,7 x 17,8	1
3820-28	32 x 14 x 18	1

## 16.5 Lidsavers and cupdispensers

Dispensadores de tapas y vasos  
Distributeur de couvercles et gobelets

### G58807 Countertop dispenser

Dispensador de mostrador  
Distributeur de comptoir



4 adjustable cup dispenser  
4 T-lid holder  
1 straw holder

Dispensador ajustable de 4 tazas  
Soporte para 4 tapas en T  
1 portapajillas

4 distributeurs de gobelets réglables  
4 porte-couvercle en T  
1 porte-pailles

REF	W x D x H cm	
G58807	36,2 x 62,5 x 80,5	1

### CTCL-4B Four-compartment countertop cup and lid organizer

Organizador de sobremesa de vasos y tapas con cuatro compartimentos  
Présentoir de comptoir à quatre compartiments pour gobelets et couvercles



REF	W x D x H cm	
CTCL-4B	15,4 x 57,2 x 53,3	1

### 4830-06 Three-tier self-serve dispenser

Dispensador autoservicio de tres niveles  
Distributeur libre-service à trois niveaux



REF	W x D x H cm	
4830-06	14,3 x 30 x 35	1

### CTFWH-8B Eight compartment flatware organizer

Organizador de cubiertos de 8 compartimentos  
Range-couverters à 8 compartiments



REF	W x D x H cm	
CTFWH-8B	25,6 x 46 x 43,7	1

### 4842 Self-Serve dispenser system

Dispensador auto-servicio  
Système distributeur libre-service



4842-01

4806-06

**Ideal for flatware, tea, condiment packets, salt, pepper, and products with high-volume usage.**  
**IDEA!** Ideal para cubiertos, té, condimentos, sal, pimienta y para todo tipo de productos de mucha rotación.  
Idéal pour couverts, thé, condiments, sel, poivre et toute sorte de produits à usage intensif.

REF	Color / Colour	W x D x H cm	
4806-01		13 x 28,5 x 11	1
4806-06		13 x 28,5 x 11	1
4842-01		14,3 x 40,6 x 35,2	1

## Lidsavers and cupdispensers 16.5

Dispensadores de tapas y vasos  
Distributeur de couvercles et gobelets

### CTNO Condiment dispensers

Dispensadores de condimentos  
Distributeurs de condiments



\*Adjustable compartments  
Divisores ajustables  
Compartiments réglables

CTNO-06

REF	W x D x H cm	Capacity Capacidad Capacité	Napkin Servilletas Serviettes cm	
CTNO-06*	24,5 x 49,0 x 38,5	100	12,5 x 16,5 11,5-12,5 x 16,5	1

### 7512-06 Napkin holder

Servilletero  
Porte-serviettes



7512-06



6512-06



6535-13

REF	W x D x H cm	Capacity Capacidad Capacité	Napkin Servilletas Serviettes cm	
7512-06	30,0 x 20,5 x 15,5	175	12,5 x 16,5	1
6512-06	29,7 x 20,3 x 15,2	176	13,5 x 16,5	1

### LDS Condiment dispensers

Dispensador de condimentos  
Distributeur de condiments



CFFO-4

CTC-3X2V

REF	W x D x H cm	
CFFO-4	42,2 x 25,6 x 42	1
LDS-4CUP*	29,5 x 53,5 x 51,5	1
CTC-3X2V**	29 x 27 x 41,5	1
LDS-3	18,4 x 61 x 24,4	1



LDS-3

LDS-4CUP

\* For lids and cups  
Para tapas y vasos  
Pour couvercles et gobelets  
Ø 12 cm

\*\*Adjustable dividers  
Divisores ajustables  
Séparateurs réglables